



Resistiran els vilatans la invasió dels pirates?

El desembarcament pirata del 13 de juliol, estrella de les Festes del Mar

RAMON JOSA FOTOGRAFIA



L'Ajuntament vol que
l'Hospital de Viladecans
sigui centre de referència

PÀG. 4

Baixa el deute municipal
en 3,1 milions € el 2012

PÀG. 5

El Teatre Plaza,
autèntic pulmó cultural
de la ciutat

PÀG. 9

Set-centes persones,
en la Nit de l'Esport

PÀG. 21

PUBLICITAT

CENTRO QUIROPRÁCTICO CASTELLDEFELS

¿Cómo puede ayudarme la Quiropráctica?

Jake de Graaf, B. Sc., D.C

Doctor of Chiropractic, Life University - EE.UU.

Miembro Asociación Española de Quiropráctica #1067

DOLOR
CERVICAL

DOLOR
LUMBAR

HERNIA
DISCAL

CIÁTICA

DOLOR
DE CABEZA

VÉRTIGOS
MAREOS

ANSIEDAD
ESTRÉS

Cada día en nuestra consulta mejoran muchas personas que tienen problemas de la Columna Vertebral. Los tratamientos (ajustes) Quiroprácticos eliminan los "pinzamientos" sobre los nervios y ayudan a la columna a recuperar su correcta movilidad. Esto es lo que algunos de mis pacientes dicen:



ANA Mª GRACIA:
R. Públicas, Castelldefels
Mi columna estaba rígida y bloqueada, no podía agacharme. Al caminar se me inflamaban los dedos de la mano y siempre me levantaba con DOLOR DE ESPALDA.

Tenía continuos dolores de cabeza por mis problemas cervicales. Tengo una escoliosis y sufro de contracturas desde el 2006. Empecé con mi quiropráctico y el primer gesto del día, poner los pies en el suelo, lo hago SIN DOLOR ALGUNO. Estoy más activa, hago bicicleta, voy a correr y ¡YA NO TENGO MOLESTIAS!



IGNACIO AÑIDO:
Jubilado, Castelldefels.
Padezco de HERNIA DISCAL en las lumbares y este hecho me producía dolor lumbar, calambres y falta de fuerza en la pierna izquierda. Me dolía la espalda en general por soportar el dolor y caminar mal.

Con la quiropráctica HE RECUPERADO MI MOVILIDAD, no tengo dolor y al tener un bienestar en general tengo más buen humor y duermo mejor.



CARLES GIRIBET:
Dtor. Bancs, Castelldefels
Trabajo en un banco y estoy muchas horas sentado delante del ordenador. Tengo una HERNIA DISCAL lumbar que me produce dolor y una CIÁTICA insoportable.

Gracias a Jake, mi quiropráctico, estoy mucho mejor, puedo jugar con mi hija y tanto en el ámbito de mi trabajo como en el deporte, YA NO SIENTO NINGUNA MOLESTIA.



SERGIO ALVAREZ:
Pintor, Viladecans
No podía levantarme de la cama o de una silla sin tener la sensación de quedarme bloqueado. Bajar un bote de pintura me producía mucho dolor solo me sentía bien tumbado, de pie o sentado poco rato. Los calmantes, antiinflamatorios y cremas no funcionaban. ESTABA DESESPERADO POR EL DOLOR. Con mi quiropráctico Jake, he mejorado al 100%, me puedo mover sin miedo a quedarme clavado, puedo hacer actividades que antes no podía, ya no dependo de medicamentos. HE GANADO SALUD Y CALIDAD DE VIDA. Gracias por ayudarme en un momento tan duro.

**Ven a probar la Quiropráctica con nosotros,
aprovecha nuestra oferta durante el mes de Julio:**

**Bono para una
Primera Visita
por valor de**

20€

Precio habitual 50€.

INCLUYE:

- Historial.
- Electromiografía.
- Examen.
- Entrega de informe.



93 664 27 42

Avda. Constitución 99 - 101, Local 4 y 7 • 08860 Castelldefels
www.quiropRACTICOCastelldefels.es

EL FET HISTÒRIC

Bellamar i Baixador, fa cinquanta anys

Una magnífica vista del delta revela com era la platja el 1961

Un nou mes de juliol arriba a Castelldefels. Tenim dades d'activitats es-tiuenques a les nostres platges des de fa uns noranta anys com a mínim, encara que sabem que abans ja ve-nien molts grups des de Barcelona i des de tota la comarca per passar el dia. Uns estius sempre intensos des de fa gairebé un segle, com ara. La imatge d'aquest mes és una bo-nica vista de la nostra platja i del delta del Llobregat captada l'any 1961 per l'empresa Servicios Aéreos Comerciales Españoles, i que ara es pot veure a la pàgina web de l'Institut Cartogràfic de Catalunya, que és www.icc.cat. Poc més de mig segle ens separa d'aquesta fotografia cap-tada des d'un aeroplà molt poc abans de l'inici del segon boom turístic que va viure la nostra ciutat.

Hi podem veure al centre la zona del Baixador, amb una molt petita cons-trucció de Renfe (gairebé aïllada) i al costat de la platja, en aquella zona, només una única edificació, l'antic Bañosca (ara Fosbury). Veiem que l'actual barri de Bellamar no tenia tot el desenvolupament urbanístic ac-tual i que la zona de l'Escola Gaudí era en aquells moments uns camps de conreu. L'Hostal Espanya i el Res-taurant Bellamar ja eren davant del Baixador, i l'Hotel Don Jaime, cons-truït cap a 1947, ja funcionava al turó de la Torre Barona.



Espectacular fotografia aèria que es pot veure a la pàgina web de l'Institut Cartogràfic de Catalunya. Va ser captada l'any 1961

PUBLICITAT

**BUSCA Y COMPARA
¡MAS BARATO IMPOSIBLE!..**

25º Aniversario
Tu TIENDA de CONFIANZA, seguimos trabajando para ti.

Manuel Girona, 17-19 - 08860 Castelldefels · Tel. 93 664 54 17

UN MÉS A CASTELLDEFELS // UNO MÁS EN CASTELLDEFELS

TODO DISPUESTO PARA UN VERANO INTENSO EN CASTELLDEFELS

EL MUNICIPI VETLLA PER MANTENIR ELS ESPAIS PÚBLICS EN UN ESTAT EXCEL·LENT

«Velamos por la calidad del estado de la arena y del agua de la playa, por sus instalaciones y servicios»

«Viurem les Festes del Mar, Nits Entre Palmeres, la Biblioteca de la Platja i el cinema, que torna a l'aire lliure»

Manuel Reyes *Alcalde de Castelldefels*

Llega el verano y nuestro litoral se despereza. Los distintivos que avalan su calidad dan la bienvenida a los visitantes, de aquí y de todas partes; un espacio de casi seis kilómetros de longitud preparado para recibir en un estado excelente a sus invitados. Ya está todo dispuesto para que nuestro frente marítimo seduzca a quienes se asoman a este horizonte radiante. El Ayuntamiento, bajo la vigilancia atenta y constante de la evaluación continua de la calidad del estado de la arena, del agua, de sus instalaciones y servicios, vela por mantener el magnífico nivel que ha propiciado, un año más, la concesión de la «Q» de calidad, de la Bandera Azul o del distintivo SICTED.

A los atractivos singulares de nuestra playa sumamos actividades lúdicas y deportivas que complementan el verano en Castelldefels: una nueva edición de la Nit Entre Palmeres, con espectáculos de artistas locales; las Fiestas del Mar, comandadas por el atrevido asalto de los piratas y por los espectaculares fuegos artificiales; la Biblioteca de la Platja Carme Romaní, un lugar encantador en el que disfrutar en familia de la lectura y de las múltiples actividades que se programan...

A estas iniciativas añadimos este año la propuesta del Cicle de Cinema a la Platja, en un intento de retomar la emocionante experiencia que constituye el cine al aire libre, una de las expresiones de identidad de nuestra playa en el pasado.

En otras zonas de nuestra ciudad el verano también impone su calendario, con múltiples actividades. Las fiestas de los barrios ofrecen un programa de actos imaginativo y diverso con el esfuerzo de los vecinos en su preparación. Mientras, la plaza de la Iglesia es el epicentro, un año más, de las propuestas que elaboran y ofrecen diversas entidades, a través del ciclo Dissabtes a la Plaça.

Y ya se acerca agosto, con una de las citas más esperadas del verano: la Fiesta Mayor que, a pesar de haber mermado en recursos económicos, de acuerdo con la austeridad necesaria en estos tiempos, no lo hará en sugerencias lúdicas. Llega el verano a Castelldefels. Disfrute de él y felices vacaciones.

CONTACTO: alcalde@castelldefels.org

Arriba l'estiu i el nostre litoral es desperta. Els distintius que avalen la seva qualitat donen la benvinguda als visitants; un espai de gairebé sis quilòmetres de longitud preparat per rebre els convidats en un estat excel·lent. Ja està tot punt perquè el nostre front marítim sedueixi tothom qui tregui el cap a aquest horitzó radiant.

L'Ajuntament, sota la vigilància atenta i constant de l'avaluació contínua de la qualitat de l'estat de la sorra, de l'aigua, de les seves instal·lacions i serveis, vetlla per mantenir el magnífic nivell que ha propiciat, un any més, la concessió de la «Q» de qualitat, de la Bandera Blava o del distintiu SICTED.

Als atractius singulars de la nostra platja sumem activitats lúdiques i esportives que complementen l'estiu a Castelldefels: una nova edició de la Nit Entre Palmeres, amb espectacles d'artistes locals; les Festes del Mar, comandades per l'atreuït assalt dels pirates i pels espectaculars focs artificials; la Biblioteca de la Platja Carme Romaní, un lloc encantador en el qual gaudir en família de la lectura i de les múltiples activitats que s'hi programen...

A aquestes iniciatives afegim aquest any la proposta del Cicle de Cinema a la Platja, en un intent de reprendre l'emocionant experiència que constitueix el cinema a l'aire lliure, una de les expressions d'identitat de la nostra platja en el passat.

En altres zones de la nostra ciutat l'estiu també imposa el seu calendari, amb múltiples activitats. Les festes dels barris ofereixen un programa d'actes imaginatiu i divers amb l'esforç dels veïns en la seva preparació. Mentrestant, la plaça de l'Església és l'epicentre, un any més, de les propostes que presenten diverses entitats, a través del cicle Dissabtes a la Plaça.

I ja s'apropa l'agost, amb una de les cites més esperades de l'estiu: la Festa Major que, malgrat haver vist com minven els recursos econòmics, d'acord amb l'austeritat necessària en aquests temps, no ho farà en suggeriments lúdics. Arriba l'estiu a Castelldefels. Gaudi-ne, i bones vacances.

CONTACTE: alcalde@castelldefels.org



L'alcalde ha atès el veïnat aquest mes a Vista Alegre i a la platja

PUBLICITAT

¿Tiene que vender?

Llámemme 93 635 03 20

Ruth Blanco
Gerente
Mòvil: 661 288 321
• API colegiada nº2973/BCN
• AICAT Nº: 1415

Pintor Serrasanta 21
Local 4 | 08860
Castelldefels
Tel. 93 635 03 20
www.marfels.com
marfels@marfels.com

CELEBRACIÓ AMB TOTA NORMALITAT

R. JOSA



La nit del foc a la ciutat va transcórrer amb normalitat, en un ambient festiu amb petits incidents, segons el sotsinspector en cap de la Policia Local, Domingo López, «de relativa poca importància i en qualsevol cas, molts menys dels esperats».

L'important dispositiu policial preparat conjuntament pel cos municipal i els Mossos d'Esquadra, d'acord amb el pla establert, es va dur a terme amb «absoluta normalitat». La Policia Local ha subratllat l'elevat nivell de prevenció que es podia percebre, especialment a la zona Baixador i avinguda dels Banys. La reducció important del nombre de fogueres a la platja va permetre que la neteja de la sorra fos més ràpida i que la platja estigués preparada per als banyistes que en començaven a gaudir diumenge a primera hora del matí.

LA CIUTADANIA VA PLANTEJAR DEMANDES AL MUNICIPI EN ENTREVISTES INDIVIDUALS

L'ALCALDE I ELS REGIDORS S'HAN TRASLLADAT ALS BARRIS

JORDI FRANQUET

EL MES DE JUNY PASSAT ES VA PORTAR A TERME AQUESTA EXPERIÈNCIA INÈDITA A DOS PUNTS DE LA CIUTAT

Amb la voluntat d'apropar-se més a la ciutadania i escoltar els seus problemes i preocupacions, l'alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes, va traslladar el seu despatx als barris de la ciutat. Aquest mes de juny, en el marc de la iniciativa "L'Alcalde al teu barri", l'alcalde i els seus regidors del Govern (PPC, CiU i AVVIC), es van instal·lar al centre Cívic de Vista Alegre (5-7 de juny) i en l'Espai del Mar (25-28 de juny). Van rebre a tots aquells ciutadans que ho van sol·licitar.



L'alcalde es va reunir amb els veïns que ho van demanar per conèixer les seves inquietuds

/ PLANTEÓ ESTA NECESIDAD AL CONSEJER DE SALUD DE LA GENERALITAT /

/ EL ALCALDE DEMANDA QUE EL HOSPITAL DE VILADECANS SEA UN CENTRO DE REFERENCIA /

El 19 de juny, l'alcalde i diputat Manuel Reyes es va reunir en el Parlament amb el conseller de Salut, Boi Ruiz, per transmetre-li la seva preocupació pel fet que l'Hospital de Viladecans s'acabi convertint en un hospital lleuger de dia i no en un centre sanitari de referència, com ha reivindicat el territori durant tot

aquest temps. Reyes va reafirmar la voluntat dels ajuntaments de la zona continuar exigint a la Generalitat la concreció del projecte d'ampliació. «L'Hospital de Viladecans és una peça bàsica en el sistema de benestar de les nostres ciutats, i és això el que he traslladat al Conseller», va assegurar.

Mentre l'alcalde mantenia aquesta reunió, els alcaldes de Viladecans, Gavà, Sant Climent, Begues, i la tinent d'alcalde de Presidència de Castelldefels, Sonia Motos, es van entrevistar a Viladecans amb el director del Servei Català de la Salut, Josep Maria Padrosa, per conèixer el futur sanitari de la comarca.

PUBLICITAT

ACTIVITAT GRATUÏTA

Els caps de setmana de juny, i del 25 de juny al 4 d'agost

Horari: De dimarts a divendres de 16 a 19h. Dissabtes de 10 a 14 h i de 16 a 19h. Diumenges de 10 a 14h

Adreçada a infants de 3 a 12 anys

Aigües de Barcelona
L'aigua de la teva vida

Agbar
Mànager de les Aigües

Aquest estiu capbussa't a la Ludoteca d'aigua!

Enguany trobareu nous jocs i experiències en aquest espai pensat per als més petits: podreu construir canonades, rentar nines o participar en curses d'allò més divertides.

Deixeu-vos seduir per l'aigua i descobrireu tot un ventall de jocs ben divertits que podeu fer amb només una mica de xipolleig.

Consulta les dates i els horaris a la web: www.museudelesaigues.cat

Segueix-nos a facebook.com/museuagbardesaigues

Ctra. de Sant Boi, 4-6
08940, Cornellà de Llobregat
www.museudelesaigues.cat

Com arribar-hi:

Metro L5 Cornellà centre	Trambaix T11 T2 Les Aigües	FGC L8 Cornellà Riera	Bus 67, 68, L74, L75, L77, L82, L85
-----------------------------	-------------------------------	--------------------------	--

/ EL ALCALDE, MANUEL REYES (PP), Y EL CONCEJAL DE HACIENDA, XAVIER AMATE (CIU), DESTACAN «EL RIGOR PRESUPUESTARIO DEL GOBIERNO MUNICIPAL» /

Una buena gestión permite al Ayuntamiento bajar la deuda municipal en 3,1 millones en un año

AL CIERRE DEL EJERCICIO ECONÓMICO DE 2012 LA DEUDA ACUMULADA POR EL AYUNTAMIENTO PASÓ DE 82 MILLONES DE EUROS A 78,9 MILLONES

Al elaborar el presupuesto municipal es imperativo equilibrar la previsión de gastos con la previsión de ingresos. En lo referente al gasto, al cerrar el ejercicio pueden darse dos situaciones: que se ahorre o que se gaste el total de lo previsto; en ningún caso se puede gastar más de lo presupuestado, ya que la ley lo prohíbe. En relación a la previsión de ingresos, el resultado final puede ser igual a la cantidad prevista, pero también puede ser mayor o puede ser menor.

El consistorio gastó menos de lo presupuestado inicialmente

En el ejercicio de 2012, el Ayuntamiento de Castelldefels **gastó menos de lo previsto**. Por un lado, los intereses por créditos que se esperaba abonar eran mayores que los que las



entidades financieras aplicaron finalmente, dada la situación económica general. Por otra parte, un ahorro importante lo supuso la supresión en toda España de la paga extra de navidad de los trabajadores públicos.

Para el alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes (PP), este equilibrio presupuestario final habla del «*rigor de este Gobierno, que elaboró un presupuesto 2012 realista y muy austero*». El teniente de alcalde de Hacienda, Xavier Amate (CIU) se suma a esos argumentos y añade que se ha sido estricto en la «*optimización del gasto*».

El municipio prevé que para el mes de septiembre ya podrá pagar a sus proveedores a 30 días, y no a 60 ni a 90

La tendencia al saneamiento de las cuentas se ejemplifica con la reducción del gasto y, también, en el pago a proveedores. Es una prioridad del Gobierno municipal pagar a tiempo. Al inicio del actual mandato municipal, en 2011, el Ayuntamiento pagaba a sus proveedores a 90 días. Ahora, los pagos se afrontan a 60 días, y la administración municipal anuncia que para el próximo mes de septiembre se abonarán ya las facturas a 30 días.

DEUDA MUNICIPAL

AYUNTAMIENTO Y CASTELLDEFELS PROJECCIONS

31 / 12 / 2011

81.995.475 €

31 / 12 / 2012

78.847.245 €

REDUCCIÓN DE LA DEUDA 2011-2012

3.148.230 €

El Ayuntamiento de Castelldefels cerró el ejercicio de 2012 con 13 millones de euros de superávit, que ponen de manifiesto el rigor en la gestión anteriormente descrito. Sin embargo, se trata de una cifra que no se corresponde en su totalidad con dinero tangible. La razón es que es obligatorio consignar como ingresos las subvenciones concedidas por la Generalitat al municipio, casi 7 millones de euros, y esos fondos no han lle-

gado a Castelldefels. Están, pues, pendientes de cobro.

La parte más importante de esa cantidad que la Generalitat no ha pagado a Castelldefels corresponde a la Agencia Catalana del Agua. En abril pasado, el ACA debía al Ayuntamiento 3,8 millones de euros.

La Generalitat debe al Ayuntamiento de Castelldefels siete millones €

El resto hasta alcanzar los 7 millones corresponden a otras cantidades comprometidas y no satisfechas, como las que atañen, por ejemplo, al Servei d'Ocupació de Catalunya, a la Escuela Municipal de Danza o a les 'escoles bressol' municipales.

La deuda disminuye

Al cierre del ejercicio económico de 2012, la deuda acumulada por el Ayuntamiento de Castelldefels, incluidas la empresas municipal Castelldefels Projeccions y otros organismos autónomos, como los patronatos de Comunicación y Deportes, ascendía a **78,9 millones de euros**, cuando en 2011 era de **82 millones**. Eso significa que se **amortizaron** durante 2012 unos **3,1 millones de euros**.

/ MENOS GASTO /

A modo de muestra de esta optimización se pueden citar dos ejemplos que ilustran esa «*racionalización en el uso del dinero público*».

En 2011, la Fiesta Mayor de verano costó 229.000 euros, mientras que en 2012 supuso un gasto de 59.000 euros.

Otro ejemplo, aunque perteneciente al ejercicio 2013: la ceremonia de los Premios Ciudad de Castelldefels, que en 2011 supuso un desembolso de 36.000 euros, costó en mayo pasado 9.000. Para Reyes y Amate, son muestras de «*buena gestión*».

/ BIBLIOTECA CENTRAL: SE ADEUDAN 981.000 €/

La Biblioteca Central, que abrió sus puertas en abril de 2012, ha sido la principal inversión municipal de los últimos dos años. En la actualidad, el Ayuntamiento todavía adeuda una cifra importante: 981.193 euros.

La construcción de la nueva biblioteca costó **7,7 millones de euros**: 7,5 corresponden al edificio y los 200.000 restantes a la urbanización de la plaza donde se encuentra, en la calle Bisbe Urquinaona. Estas cifras se refieren únicamente al edificio, sin contar el mobiliario, ni los equipamientos, ni el fondo bibliográfico, que ha financiado el Ayuntamiento.

De ese total de 7,7 millones que costó la construcción de la nueva biblioteca, el Àrea Metropolitana de Barcelona financió 4,4 millones. La diferencia, es decir, 3,3 millones, los está aportando el Ayuntamiento, en parte a través de subvenciones de la Diputación y de la Generalitat, prácticamente a partes iguales, un tercio cada administración. El Ayuntamiento prevé que a final de año tendrá abonada su parte, esos 981.000 euros, en su totalidad.

En cuanto al montante que significa el **personal municipal de la biblioteca**, en 2012 ascendió a **361.000 euros**.

PUBLICITAT

Viernes... ¡¡¡Riiiiiiiiing!!!

¡Abuela Pascuala! Vendremos mañana a comer, una paellita de las tuyas sería genial...

Top Canasta Food

Jovenita, una paellita envasada al vacío de las vuestras para mañana.

Top Canasta Food, buenos días le atiende Fader...

Viernes noche... Marchando una paella especial de la casa para nuestra mejor clientela...

¡Rogéla, a la nevera!

Al día siguiente, el reparto

2 minutos...

Abuela Pascuala, va siendo hora de que me apuntes la receta...

TOPCANASTAFOOD.COM

654 54 53 00

twitter facebook

NOTÍCIES BREUS

/ FUNDICIÓ DEL ALUMINIO PARA LA ESCULTURA DE LORENZO QUINN /



La empresa de Castelldefels del àmbit del recicla-ge Garby hizo el 3 de junio la primera entrega de las latas que se se están fundiendo para la confección de la escultura de Lorenzo Quinn, que estará ubicada en el paseo Marítimo, a cesión del artista. La entrega tuvo lugar en Valls, en la Fundición Artística Vilà, que colabora con el artista.

/ EL CASTILLO ABRE LOS DOMINGOS /

El programa de visitas semanales se prolongará durante la temporada de verano, todos los domingos, en dos pases: a las 10:30 y a las 12 h. La entrada se debe adquirir por adelantado en la Oficina de Turismo (c/ Pintor Serrasanta, 4).

+INFO: castelldefels.org/turismo

/ 'MADE IN CASTELLDEFELS' /

Castelldefels dará cobertura a sus artesanos a través de la imagen común Made in Castelldefels, que englobará el trabajo de los artesanos locales con el fin de promocionarlo entre visitantes y turistas, y así revalorizarlo. La primera acción será una presentación para dar a conocer la idea y un desfile que contará con la colaboración de Atelier Creatiu, asociación nacida de los talleres de costura del barrio de Vista Alegre. La rueda de prensa será el día 12 en el Tibu-Ron Beach Club. El primer desfile de moda tendrá lugar el 19 de julio a las 20 h, en The Sandset Project. Ambos establecimientos han ofrecido su colaboración de forma desinteresada. Puede sumarse al proyecto escribiendo un e-mail a esta dirección: turisme@castelldefels.org

/ 'WORKSHOP' DE TURISMO /

El 29 de mayo se celebró en Lloret de Mar una cita reservada a los Destinos de Turismo Deportivo catalanes. En ella, Castelldefels se promocionó como ciudad deportiva frente hasta diez importantes empresas del sector turístico, ubicadas en los países del norte de Europa.

EN EL MOMENTO DE MÁXIMA AFLUENCIA CONGREGÓ ENTRE SIETE Y OCHO MIL PERSONAS EN TORNO A LA PLAZA

GRAN ÉXITO DE LA PRIMERA CASTELLDEFELS SHOPPING NIGHT

LA INICIATIVA LA ORGANIZABAN CONJUNTAMENTE EL AYUNTAMIENTO, LA ASOCIACIÓN CASTELLDEFELS ACTIVA I EL GREMIO DE HOSTELERÍA

El centro de Castelldefels fue un hervidero de actividad el 29 de junio pasado, desde las 5 de la tarde hasta la madrugada, con motivo de la celebración de la primera Castelldefels Shopping Night y del inicio de la Ruta de la Tapa 2013. Algunos restaurantes agotaron sus despensas, ya que en los momentos de máxima afluencia se reunieron entre 7 y 8 mil personas. Comerciantes y hosteleros se mostraron satisfechos.

+FOTOS: flickr.com/photos/ajcastelldefels



RAMON JOSA FOTOGRAFIA

/ AMB EL CONSELLER DE TERRITORI I SOSTENIBILITAT DE LA GENERALITAT /
/ REUNÍ PER ABORDAR DIFERENTS PROJECTES URBANÍSTICS /

L'alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes (PP), acompanyat pel regidor de Polítiques d'Estalvi i Sostenibilitat, Santi Barona (CiU), i el regidor d'Urbanisme, Jesús Romo (PP), es van reunir el 19 de juny amb el conseller de Territori i Sostenibilitat, Santi Vila, amb qui van tractar diversos projectes destacats d'interès per a la ciutat. Els edils van fer arribar al conseller una proposta de millora per al futur ús de diferents

solars municipals. També van presentar un pla alternatiu que millori l'entrada i sortida de l'equipament esportiu de l'Esplai. També van demanar que es completi la instal·lació de pantalles acústiques a la C-32 per reduir la contaminació acústica del veïnat de la zona, i que la Generalitat faci els arranjaments necessaris en els laterals d'accés a la C-31 compresos entre el Club Saratoga i el Canal Olímpic, per millorar la seguretat viària.



Esq. a dta., el regidor d'Urbanisme, Jesús Romo (PP); l'alcalde, Manuel Reyes (PP); el conseller Recoder; i el 3r tinent d'alcalde Santiago Barona (CiU)

CON EXPERTOS EN TURISMO DEL BAIX

Por el turismo deportivo, familiar y de negocios

Castelldefels participó el 18 de junio en una nueva edición del encuentro empresarial con profesionales del sector turístico organizado por el Consorci de Turisme del Baix Llobregat en Sant Boi. El eje vertebrador fueron las estrategias de identificación y la captación de mercados potenciales que fomenten el avance del sector. Las ponencias de los expertos se centraron en cómo la comarca podía ganar competitividad en segmentos del turismo deportivo, familiar y de negocios.

HASTA EL 6 DE SEPTIEMBRE, EN LA PLAYA

Ya funciona el punto de información turística

Con el inicio de la temporada de baño ya funciona el punto de información turística de la playa. El 6 de junio se puso en marcha en su lugar habitual, la intersección del paseo Marítimo con la avenida de los Baños. Permanecerá abierto todos los días hasta el 6 de septiembre, día del final de etapa de La Vuelta 2013. El servicio, que ha renovado la «Q» de Calidad Turística, presta atención a unos 140 turistas y visitantes cada semana, cifra que aumenta conforme avanza el verano.

DEDICADO A LA SIMULACIÓN AÉREA

El BCN AirSim Meeting regresa en octubre

El BCN AirSim Meeting recibe un año más el apoyo institucional del Ayuntamiento de Castelldefels para la celebración del mayor evento en España dedicado a la simulación aérea y a la difusión de la cultura aeronáutica. Después del éxito que supuso su primera edición, a la que asistieron más de 700 personas, ya se está perfilando la edición de 2013, que se celebrará en la Escola d'Enginyeria de Telecomunicació i Aeroespacial de Castelldefels (EETAC) el 5 y 6 de octubre.

PUBLICITAT



CENTRE GERIÀTRIC CATITE

CGC



AHORA también
CENTRO de DÍA

Passelg Garbí, 134 · 08860 Castelldefels

Tel. 93 665 17 00 / Fax: 93 665 17 05

www.geriatriccatite.com · info@geriatriccatite.com



DESENES D'ESCOLARS EN LA BICICLETADA DE FI DE CURS PER LA MOBILITAT SEGURA



R. JOSA

La secció del cos policial municipal que es dedica a l'educació viària programa al llarg del curs escolar xerrades, pedalades, exercicis al parc infantil de trànsit del municipi del parc dels Xiprers, simulacres, i classes teòriques a gairebé totes les escoles de la ciutat. Aquestes accions, dirigides i adaptades a cada cicle educatiu, es desenvolupen tant dins com fora de l'aula. És el cas de la pedalada dels grups de 6è de primària amb què es va celebrar el final del curs escolar, el 13 de juny, pels carrers de Castelldefels. Els joves van ser acompanyats per l'alcalde, Manuel Reyes.

+INFO: edumscastelldefels.blogspot.com.es

A CÀRREC DEL PLA INTERVENCIÓ INTEGRAL VISTA ALEGRE TORNA 'ACTIVA L'ESTIU' AMB OCI I ESPORT



Del 9 de juliol i fins al 9 d'agost, es posa en marxa l'edició d'enguany de l'Activa l'Estiu, un programa d'activitats d'oci i esportives alternatives obert a la participació dels veïns i organitzat per l'Oficina del Pla d'Intervenció Integral de Vista Alegre juntament amb els Serveis Socials de l'Ajuntament. Aquest any l'Activa l'Estiu tindrà dos escenaris diferents, el Centre Frederic Mompou i de l'altra la pista esportiva de l'antiga escola Vista Alegre.

+INFO: **Centre Frederic Mompou** — Rubén Buenadicha o Mario Clemente de Diego — 93 636 41 44

/ RECONeixEMENT A LA PLATJA / / JA HI ONEGEN LES BANDERES DE QUALITAT /



JORDI FRANQUET

El 14 de juny es va celebrar la cerimònia amb què la platja va commemorar la concessió d'aquestes distincions de qualitat, hissant les banderes Blava, «Q» de Qualitat, SICTED i EcoPlayas. Van presidir la cerimònia l'alcalde, Manuel Reyes, el subdelegat del Govern a Barcelona, Emilio Ablanado, i el regidor de Via Pública i Governació, David Solé (PP). Les ensenyes ja onegen a la platja de Castelldefels, la més llarga i ampla de l'àrea metropolitana i la que rep més visitants després de la ciutat de Barcelona 1,5 milions de persones l'estiu passat, segons l'Àrea Metropolitana.

COORDINAT PEL CONSELL MUNICIPAL DE COOPERACIÓ

DISSABTE SOLIDARI, EL 27 DE JULIOL

TORNA UNA NOVA EDICIÓ DEL DISSABTE SOLIDARI, UNA TARDA-VESPRE D'ESTIU EN QUÈ LES ENTITATS DE COOPERACIÓ I ONG DEL MUNICIPI SÓN LES PROTAGONISTES

El Dissabte Solidari 2013 se celebra el 27 de juliol, com és tradició, a la plaça de l'Església. A partir de les 19 h hi haurà tallers i els tenderols de les ONG locals, amb artesanía, exposicions, menjars i degustacions. Per als més menuts i per a tothom qui en vulgui gaudir, a la mateixa hora s'ha programat també una activitat d'animació infantil, amb l'espectacle "Pau i el País dels valors", basat en cançons, danses, costums i jocs del món. A partir de les 20 h, batucada, candombe i murga amb l'Associació Carnavaleros Uruguayos en Catalunya; i a les 21:30 h, música i ritmes de Cuba amb Agustín Aspa i el Grup Habana, i el seu repertori de salsa, merengue, i bossanova.

La coordinació és a càrrec del Consell Municipal de Cooperació. El Dissabte Solidari 2013 té el suport de la Diputació de Barcelona.

+INFO: castelldefels.org/cooperacio



NOTÍCIES BREUS



El concejal Javier Hiniesto (PP), junto a Natividad G.

/ EL AYUNTAMIENTO FELICITA A NATIVIDAD GARCÍA POR SUS 100 AÑOS /

El 8 de junio, el concejal de Gent Gran, Javier Hiniesto (PP), felicitó por su centenario a Natividad García Igelmo, residente en la Residencia Portamar. También recibió las felicitaciones de familiares y amigos en fecha tan señalada.

/ LOS ARTESANOS DE LA PLAYA OFRECEN ACTIVIDADES GRATUITAS /

Este verano, el Colectivo de Artseanos de Castelldefels anuncia la celebración de actividades de animación en el paseo Marítimo, junto a la plaza de las Palmeres, donde se encuentran sus paradas: clases gratuitas de tai-chi con el Maestro Joan Prat, "Hora del cuento" con Diviertt, y música en directo con Melomaniak's. Consulte las páginas 12 y 13.

+INFO: artesanos.entitatscastelldefels.cat



/ 150 PERSONES ASISTEIXEN A LA CLOENDA DELS CURSOS DE CATALÀ /

El 13 de juny va tenir lloc la tradicional Cloenda dels cursos de català i del Voluntariat per la Llengua al Castell de Castelldefels, acte que va ser presidit pel regidor d'Educació, Santiago Barona (CiU). L'historiador Alfons López va donar el tret de sortida a l'acte amb una breu descripció del Castell. A continuació, els assistents van realitzar algunes activitats relacionades amb els tres temes de la Cloenda: l'any Espriu, el Castell i la tasca feta per l'alumnat. Finalment, es van mostrar algunes d'aquestes activitats treballades durant el curs: vídeos, videolits i pregó. L'acte es va cloure amb un refrigeri organitzat per l'alumnat, que va posar punt i final a la Cloenda del curs 2012-2013.

PUBLICITAT

**Envía lo que tú quieras, a quien tú quieras,
donde tú quieras...**
...Desde 6€ (IVA y seguro incluidos)

A través de **yatelollevo.com** puedes enviar tus maletas, la bicicleta, tu mochila o lo que tú quieras a cualquier destino, ya sea nacional o internacional. Y para tu mayor comodidad:

¡¡Recogemos y entregamos a domicilio o donde tú nos digas!!

Tu Oficina MRW: C/ Doctor Fleming, 42 - CASTELLDEFELS - Tel. 938 948 497

yatelollevo.com
Mi **MRW** particular



HI HAN ASSISTIT JOVES D'EDATS COMPRESOS ENTRE ELS 5 I ELS 16 ANYS

Finalitzen les sessions de musicoteràpia per a nois i noies amb discapacitat de Castelldefels

El CASAP Can Bou va acollir el 13 de juny la cloenda de les sessions de musicoteràpia per a nois i noies amb discapacitat, que s'ha desenvolupat entre els mesos de febrer i juny, organitzades per l'Àrea de Serveis Socials i Dependència de l'Ajuntament de Cas-

telldefels. S'ha dut a terme gràcies a la iniciativa d'un grup de pares, mares, i professionals que participen en el desenvolupament del Pla Municipal de Discapacitat. A causa del gran èxit de la iniciativa es van haver de programar dues sessions setmanals.



L'alcalde, Manuel Reyes, i el regidor de Serveis Socials, Javier Hiniesto (PP), van assistir a la cloenda

ASSISTIRÀ PSICOLÒGICAMENT ELS MALALTS DE CÀNCER I LES FAMÍLIES

/ SERVEI GRATUÏT DE PSICOONCOLOGIA AL CAP CAN BOU /



El CASAP de Can Bou i l'Associació Espanyola contra el Càncer (AECC) van firmar el 31 de maig un conveni mitjançant el qual aquest centre de Castelldefels comptarà amb un nou servei de psicooncologia. Ambdues parts treballaran de manera coordinada amb la finalitat d'unir esforços per oferir assistència psicològica als malalts de càncer i els seus familiars. Així, el centre comptarà amb l'actuació d'un psicòleg de l'AECC en l'àmbit de la psicooncologia i l'atenció a pacients oncològics residents i/o atesos pels Equips d'Atenció Primària de Castelldefels. El servei vol millorar la qualitat de vida dels pacients amb càncer i dels seus familiars, minimitzant les alteracions emocionals, relacionals, espirituals i socials reactivades al procés de la malaltia oncològica. A la foto, l'alcalde en una reunió AECC-CASAP.

DONDE SE ENCONTRABA LA ESCUELA VISTA ALEGRE

EL AYUNTAMIENTO TRABAJA PARA QUE EL TERCER AMBULATORIO SE CONSTRUYA EN VISTA ALEGRE

EL MUNICIPIO HA EXPUESTO A LA GENERALITAT SU DETERMINACIÓN DE QUE EL FUTURO TERCER CENTRO DE ATENCIÓN PRIMARIA (CAP) DE CASTELLDEFELS SE CONSTRUYA EN LOS ANTIGUOS TERRENOS DE LA ESCUELA VISTA ALEGRE, EN LA CONFLUENCIA DE LAS CALLES MANSIÓ Y RAMON Y CAJAL

El tercer ambulatorio, que hasta ahora estaba previsto que se construyera en la zona de Can n'Aimeric, se ubicaría en los terrenos de las antiguas viviendas de los maestros de la escuela Vista Alegre si fructifica el trabajo que está realizando el Ayuntamiento en coordinación con el Departament de Salut de la Generalitat. El edificio tendría aproximadamente unos 2500 m² y ofrecería servicios de atención de salud mental y de rehabilitación, además de atención primaria.

El Ayuntamiento de Castelldefels confía que se atienda la petición municipal para que este nuevo ambulatorio se ubique en Vista Alegre, ya que es un barrio con un amplio co-

lectivo de gente mayor con dificultades para desplazarse hasta el ambulatorio de El Castell, un ambulatorio que, además, atiende a una población sanitaria mucho mayor que el de Can Bou. El alcalde de Castelldefels Manuel Reyes, y el concejal de Salud, Javier Hiniesto (PP), se reunieron hace unas semanas con el conseller de Salut, Boi Ruiz, para avanzar en la construcción del equipamiento sanitario.

Reyes reivindicó la necesidad del tercer ambulatorio, ya que «*hablamos de una ciudad de 60.000 habitantes, donde sólo hay dos centros de atención primaria. El tercer ambulatorio es una necesidad absoluta*», declaró.

HA OFERT TERÀPIA DOMICILIÀRIA

ATENCIÓ A AFECTATS PER MALALTIES NEURODEGENERATIVES

FINALITZA EL PROJECTE SADEN D'ATENCIÓ DOMICILIÀRIA

El mes de juny va acabar el desenvolupament del projecte SADEN, el Servei d'Atenció a Domicili especialitzat en malalties neurodegeneratives. El projecte l'ha portat a terme la Fundació Uszheimer, gràcies a la col·laboració de l'Ajuntament de Castelldefels, a través de l'Àrea de Serveis Socials, Dependència i Gent Gran, i gràcies també a l'aportació econòmica de 23.600 euros que va fer l'Obra Social "la Caixa".

Atenció domiciliària

Gràcies a aquest projecte, onze persones afectades d'una malaltia neurodegenerativa de Castelldefels han disposat a casa seva d'un terapeuta que els ha ofert un tractament psicoestimulatiu integral fet a la mida

de les seves necessitats, determinades per a cada persona com a resultat d'una visita diagnòstica inicial que va fixar tres nivells d'intensitat de 3, de 5 o de 7 hores.

Els professionals del SADEN han realitzat treballs per pal·liar les pèrdues de memòria i millorar l'agilitat mental. Aquesta teràpia és molt nova, i permet treballar amb les persones en el seu entorn habitual. Així mateix, aquestes sessions permeten un temps de respir per la persona cuidadora habitual, temps que ajuda a disminuir el seu nivell de sobrecàrrega d'aquestes persones.

Les persones participants, els familiars i cuidadors, així com els professionals implicats (neuropsicòleg, psicòleg, educadors socials i treballadors socials) l'han valorat molt positivament, ja que la millora en la qualitat de vida dels malalts és considerable.

PUBLICITAT

GRUPO TAXIBAIX

93 665 29 18

93 630 30 30

www.taxibaix.com
taxibaix@gmail.com

facebook Taxibaix

MENSAJERÍA • FARMÁCIA • TAXIS 5/6 PLAZAS Y ADAPTADOS
SERVICIO PERMANENTE 24 HORAS • COBRO CON TARJETA

Estés donde estés te llevamos el informático.

Para que nada te pare.!!

Y el desplazamiento es **gratis**

CUE POINT
Soluciones Informáticas

Telf: **93.546.34.62** - Urgencias 24 hrs: **620.270.197**
E-mail: **info@cuepoint.es** - web: **www.cuepoint.es**

/ L'ACCEPTACIÓ DE L'EQUIPAMENT CULTURAL COM A ESPAI DE CREACIÓ ES COMPROVA EN L'EVOLUCIÓ ASCENDENT DELS DIES EN QUÈ SE'N FA ÚS /

El Teatre Plaza es consolida com a eix vertebrador d'activitats escènicomusicals



Castelldefels aposta per la cultura. Per aquest motiu el Govern aprovava al Ple del mes de juliol modificar a la baixa els preus de les entrades per assistir als espectacles

L'EQUIPAMENT ES CONSOLIDA COM A ESPAI DE REFERÈNCIA PER A LES REPRESENTACIONS I FINALS DE CURS DE LES ENTITATS CULTURALS

El Teatre Plaza és un espai pensat per a la participació ciutadana. Per aquest motiu es facilita que el teixit associatiu que té Castelldefels, format per les entitats culturals i col·lectius socials, hi proposin activitats per a tothom i en facin ús per a les seves activitats internes, mitjançant l'espai de formació i assaig. L'objectiu és aconseguir que la ciutadania participi amb assiduitat de l'oferta lúdico-cultural que s'hi genera, i que aquesta ocupi un lloc preeminent en la programació personal del lleure i la cultura dels ciutadans.

El teatre va néixer amb la idea d'oferir espais diferenciats: la sala de representació i els tres espais d'assaig simultanis

Representació i assaig

El 15 de novembre de 2009, el Teatre Plaza obria les portes amb l'objectiu d'oferir dos espais clarament diferenciats i a la vegada clarament entrelligats: l'espai de representació —que acull la producció escènicomusical

de caire professional i amateur— i l'espai d'assaig, amb tres espais simultanis per a l'assaig i la formació dels components de les entitats que allà hi tenen els seus espais de creació. Des d'aquell dia, tant un espai com l'altre no han parat de créixer i de consolidar-se com a espais propis d'entitats i públics. Cal tenir en compte alhora de valorar l'acceptació de l'equipament com a espai de creació l'evolució ascendent dels dies d'ús. El 2012, la sala de representació va acollir activitat, tant de representació, com d'assaig, 182 dies, sobre un total de 366, cosa que signi-

fica un 49% del temps ocupat o en ús.

Per altra banda, l'espai de formació i assaig, el formen tres sales: dues sales d'assaig per a les entitats —la sala Carmen Amaya, de 70 m² i la sala Pepe Rubianes, de 80 m²— i una de formació i assaig —Adolfo Marsillach, de 125 m²—, habilitades amb miralls, equips de so, i insonoritzades.

Per l'espai de formació i assaig, format per tres sales, han passat gairebé vuit-centes persones de les entitats locals cada setmana

TEATRE PLAZA: DIES D'ÚS DE LA SALA DE REPRESENTACIÓ (2010-2012)



2010	2011	2012
168	174	182

Aquestes sales tenen una ocupació diària, entre les 15:30 i les 24 h, de dilluns a divendres, i els dissabtes i diumenges tot el dia, de les 10 a les 22 h. Les utilitzen diferents grups de formació de l'Escola Municipal de Dansa i les diferents entitats. En total hi ha una dotzena d'entitats que hi assagen i una part de l'Escola Municipal de Dansa, com ara el grup de teatre Todoporque Rías, Diviertt, TECA, Petit Món, Dendê Capoeira, Joci Jove, Paranoia, Xarxa d'Intercanvi de Coneixements, Paspertús, Accueil, Associació Rafael Casanova, i Nou Horitzó. Cada setmana han passat per les tres sales gairebé 800 persones.

A banda de l'ocupació habitual, al maig i el juny les entitats fan els darrers assaigs abans de les estrenes, amb un increment de l'ocupació de les sales de forma puntual.

/ MÉS DE 100 REPRESENTACIONS / TRENTA MIL PERSONES HAN ASSISTIT ALS ESPECTACLES /

Durant l'any 2012 s'han representat al Teatre Plaza:

- 60 espectacles de caire professional, entre programació estable de teatre i música, programació escolar i programació familiar, amb un total de 13.359 assistents.
- 14 espectacles de caire amateur, bàsicament formacions semiprofessionals castelldefelenques, amb un total de 4.031 assistents.
- 39 espectacles programats per iniciativa de tercers, d'entitats, grups i associacions relacionades amb les arts escènicomusicals (teatre, dansa, música o teatre musical), amb un total de 12.854 assistents.

En total, el nombre anual d'espectadors ha estat de 30.244.

PUBLICITAT

Escola infantil Il·lusions

Avinguda 308, 57 (Montemar) Tlf.: 93 636 48 04



Equip estable i amb àmplia experiència.
Assessorament psicopedagògic en les pràctiques educatives familiars
Projecte curricular (línia pedagògica de les activitats)

El nostre hort
Nuestro huerto



Cuina pròpia
Cocina propia



Els nostres 3 patis
Nuestros 3 patios



Visiten la nostra web on trobaran tota la informació.
Visiten nuestra web donde encontrarán toda la información.



Equipo estable y con amplia experiencia.
Prácticas educativas familiares asesoradas por una psicopedagoga.
Proyecto curricular (fundamento pedagógico de las actividades)

www.il-lusions.net

JA HAN ARRIBAT A CASTELLDEFELS

Si voleu que el vostre fill o filla nou nat surti a El Castell, feu-nos arribar una foto, amb el seu nom, data de naixement i telèfon a: elcastell@castelldefels.org. També ens la podeu portar al Patronat de Comunicació, Ajuntament de Castelldefels (pl. Església, 1)



HUGO
ORTIZ
BESORA
18/01/2013



ERIC
QUINTANILLA
MORENO
29/11/2012



LUCÍA
GARCÍA
PORTAZ
25/04/2013

CONVOCATÒRIES JOVES

/ JOVESTIU, OCI ACTIU PER AL JOVENT
AL KASAL AQUEST MES DE JULIOL /

Amb l'arribada de l'estiu arriba també Jovestiu, la programació d'oci actiu per a joves de 12 a 17 anys, aquest mes de juliol. Totes les activitats ofertades són gratuïtes, a excepció de la de tiro-lina (15€) i dels desplaçaments per excursions. +INFO: Kasal de Joves i jovesdecastelldefels.org

/ PREPARA UNA TARDOR ACTIVA AMB
EL PROGRAMA JOCIJOVE /

L'Ajuntament ha presentat la programació d'activitats lúdiques, artístiques i esportives en hores extraescolars per a octubre-desembre. Es tracta del JociJove, que es desenvoluparà a diferents equipaments. +INFO: jovesdecastelldefels.org

CELEBRADA EL 21 DE JUNY ALS JARDINS DEL CASTELL

/ LA PLUJA NO VA PODER AMB LA FES-TE JOVE 2013 /

FOTOS: COTÁN



Coincidint amb la cloenda del curs escolar 2012-13, els jardins del Castell van acollir el 21 de juny la cinquena edició de la Fes-te Jove, la festa de l'any de la joventut de Castelldefels que integra diverses activitats pensades per i per al jovent, i organitzada per les entitats juvenils de la ciutat i la Regidoria de Joventut de l'Ajuntament. Els assistents van gaudir de concerts, teatre musical, dansa i activitats de tota mena, en una festa d'entrada gratuïta. L'edició d'enguany va despertar un alt nivell de participació de les entitats que apleguen joves d'edats, interessos i aficions molt diferents. Els concerts no es van poder acabar a causa de la pluja, que va obligar a acabar la festa abans d'hora.



Informació per a contribuents

Es recorda als **contribuents** del municipi de Castelldefels que **puguin estar afectats pels tributs que es detallen a continuació** que el **dia 5 de setembre finalitza el període de pagament en via voluntària**

- Impost sobre Béns Immobles NO DOMICILIATS
- Taxa sobre el Servei de Clavegueram
- Ecotaxa pel Tractament de Residus
- Taxa Entrada de Vehicles - Guals
- Taxa de Cementiri Municipal

S'aconsella a tots els contribuents del municipi la **domiciliació** dels seus tributs, que tindrà validesa si es comunica a l'Organisme de Gestió Tributària de la Diputació de Barcelona (ORGT) **abans del dia 26/08/2013**

Respecte als contribuents que tenen **domiciliat** el rebut de **Tributs locals agrupats (agrupació de taxes)**, es recorda que el cobrament del mateix es realitzarà **el dia 02/09/2013**



Ajuntament
de Castelldefels

Oficina de l'Organisme de Gestió Tributària de Castelldefels
Edifici nou de l'Ajuntament de Castelldefels — planta baixa
Tel.: 93 472 92 44 — Fax: 93 411 78 82
orgt.castelldefels@diba.cat

EN LES JORNADES CONTRA L'HOMOFÒBIA

Debat al voltant de les
famílies homoparentals

Els 17 i el 18 de juny es van celebrar a Castelldefels les Jornades Contra l'Homofòbia i per la Diversitat Sexual, que enguany enfocaven la mirada a les vivències i el camí cap a la plenitud de drets de les famílies homoparentals a diferents punts d'Europa. La primera cita de les jornades, el dia 17, va ser la projecció de la pel·lícula "Weekend". El 18 de juny, l'espai Ramon Fernández Jurado de la biblioteca va acollir l'acte central, "Les famílies homoparentals a Europa", amb la projecció del documental "Right2Love" i un debat posterior.

DEBAT ENTRE ESCOLA I FAMÍLIES

Reflexió sobre l'èxit
escolar, al Pla d'Entorn

L'Espai Ramon F. Jurado de la Biblioteca Central va acollir el 27 de juny la trobada d'una representació del món educatiu de Castelldefels. Professors, directors, tècnics municipals, entitats i AMPA tancaven el curs 2012-2013 del Pla Educatiu d'Entorn, amb la conferència "Escola, famílies i èxit escolar: millorar els vincles, millorar els resultats". El regidor d'Educació, Santiago Barona (CiU), i la inspectora d'Educació del Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya, Carmen Mañá, van participar en la jornada que tancava el curs.

PUBLICITAT

NUTRICIÓN DEPORTIVA
MAXIFIT
LA PRIMERA TIENDA FÍSICA
A PRECIO INTERNET
SUPLEMENTOS Y NUTRICIÓN DEPORTIVA
LAS MEJORES MARCAS AMERICANAS Y EUROPEAS
www.maxifit.es
Maxifit - Avda Constitució, 28 - Castelldefels - Atención cliente 93 187 67 23 - contact@maxifit.es

15 años y más de 20.000 instalaciones nos avalan
BSB
BAÑERA SOBRE BAÑERA
BAÑERA NUEVA SIN OBRAS EN 4 HORAS
93 634 20 08
info.bcn@bsb-spain.com
www.bsb-spain.com
c/Arcadi Balaguer 9 - 08860- Castelldefels

l'agenda

Sortim?

juliol 2013



DIVENDRES 12 DE JULIOL

19 h. Hora del conte especial amb motiu de les Festes del Mar: "Un mar de cerbes". Biblioteca de la platja Carme Romani, Parc de Mar.

22 h. Sona Festival. Actuació dels grups Ona i Santo Machango. Solar passeig Marítim 161-163. Organització: Associació de músics SONA, amb el suport de la Regidoria de Joventut de l'Ajuntament de Castelldefels

MERCAT DEL MAR 2013
Mostra de Comerç Local i Mercat Mariner

13 i 14 de juliol

Dissabte, de 18h a 24h
Diumenge, d'11h a 22h

Al Passeig Marítim,
entre els carrers 11 i 15

Activitats:
Dissabte tarda i diumenge activitats infantils, tallers i animació de carrer.

DISSABTE 13 DE JULIOL

A partir de les 10 h, 14a Edició del Torneig 4 x 4 de Vòlei Platja "Volei-boom" al Beach Club Esportiu El Péndulo.

19 h. Sortida del Cercavila de pirates. Plaça de les Palmeres.

20 h. Desembarcament de pirates. Platja, zona del carrer 11. Direcció i coordinació: Todoporquerias-Performing Arts.

21.15 h. Sardinada popular. Passeig Marítim amb c/ 11. Org: Agrupació Pirates Sardiners i Trabucaires de Castelldefels.

23.30 h. Focs Artificials
Parc del Mar, passeig Marítim/ c/ 13.

23.45 h. Actuació del grup de versions "EL HERMANO MALAQUIAS"
Solar pg Marítim 161-163.

Itinerari de la processó:
Sortida de l'Església de la Mare de Déu del Carme (Can Bou), av. Ciutat de Màlaga, av. Constitució, c/ Dr. Fleming, c/ Arcadi Balaguer, c/ Dr. Ferran, c/ Santiago Rusiñol, c/ Bisbe Urguiaona, c/ Dr. Marañón, pl. Joan XXIII, av. Manuel Girona, av. Canal Olímpic, Passeig Marítim fins al Club Marítim on embarcarà la Verge fins al club Nàutic, si l'estat del mar ho permet. En cas contrari, el recorregut es farà per carretera.

Coordinació: Sr. León, Comodoro del Club Marítim de Castelldefels.

DIUMENGE 14 DE JULIOL

A partir de les 10 h, 14a Edició del Torneig 4 x 4 de Vòlei Platja "Volei-boom" al Beach Club Esportiu El Péndulo.

19 h. Espectacle infantil amb el grup TRENCA MANDRES
Plaça de les Palmeres.

20 h. Concert: Associació Musical de Castelldefels.
Església del Carme (Can Bou).

21.45 h. Plaça de les Palmeres.
Cantada d'havaneres i rom cremat amb el grup PORT VELL

DIMARTS 16 DE JULIOL

18.00 h. Missa solemne en honor de la Mare de Déu del Carme.
A continuació es farà la processó. Església de la Mare de Déu del Carme (Can Bou).

A TRAVÉS DE TWITTER

Els lectors recomanen

La Biblioteca Central convida els seus usuaris a proposar lectures per aquest estiu, a través de twitter. L'equipament cultural anima a fer piulades amb recomanacions en 140 caràcters, els que permet aquesta xarxa social. Per participar amb una recomanació concreta cal fer servir l'etiqueta [#castelldefelsleigeix](https://twitter.com/castelldefelsleigeix), i adreçar-se a [@bcastelldefels](https://twitter.com/bcastelldefels). La invitació a tuitejar recomanacions per a la resta de seguidors de la Biblioteca Central es pot fer al llarg de tot l'estiu.



+INFO: bibliotecacentral.org



A LA PL. DE L'ESGLÉSIA

Dissabtes a la plaça

Els dissabtes del mes de juliol, la plaça de l'Església és l'escenari de la tradicional programació de Dissabtes a la Plaça. A l'aire lliure, a la tarda-vespre, se celebren diferents actuacions d'entitats culturals del municipi. La programació va començar el 29 de juny, amb activitats proposades i coorganitzades per la Casa d'Aragó. El 6 de juliol és el torn de l'Agrupació de Cultura Popular, amb el seu Esbart Dansaire, i el 20 de juliol la programació festiva i cultural és a càrrec de la Casa de Andalusia. D'altra banda, el 27 arribarà el Dissabte Solidari, amb música i tallers de les entitats de cooperació.

+INFO: www.elcastell.org/cultura

EL JULIOL I L'AGOST

La biblioteca, a la platja

L'Ajuntament de Castelldefels, des de 1992, ofereix els mesos de juliol i agost un equipament cultural molt especial, pel calendari d'activitats i per l'emplaçament. Es tracta de la biblioteca de la platja, que des de l'estiu de 2010 porta el nom de la que va ser la seva principal impulsora, la bibliotecària Carme Romani. Situada al parc del Mar (passeig Marítim amb carrer 11), a la biblioteca de la platja es pot consultar i endur-se en préstec llibres i revistes (amb el mateix carnet de la biblioteca), així com DVD i CD. Obre de dimecres a divendres, de 17 a 21 h. Cada dia, a les 19 h, ofereix també a activitats lúdiques, culturals, i d'animació a la lectura, com ara contes, concerts, tallers familiars...

+INFO: bibliotecacentral.org



FINALS
25J

EXPOSICIÓ

OLLIS, TEXTURES I CARÍLICS — ACCÉS GRATUÏT

Mercedes Caramés
Rosa Rins

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado
INAUGURACIÓ: dimecres 3 de juliol — 20 h



03J
17J
24J
29J

TAI-TXI

CLASSES GRATUÏTES

Tai-txi — amb el Mestre Joan Prat

Pg. Marítim (entre carrers 14 i 14 bis) — 19:30 h

ORG: COL·LECTIU D'ARTESANS DE CASTELLDEFELS

INFO: artesanos.entitatscastelldefels.cat



del 04J
al 07J

FESTES

PER A TOTES LES EDATS

Festa del barri de Lluinetes

Solar A.VV. Lluinetes: Passeig Garbí amb carrer 7

ORG: A.VV. LLUMINETES

INFO: castelldefels.org/festesbarris



05J
19J
26J

INFANTIL

ACTIVITAT GRATUÏTA

Hora del conte — amb Diviertt

Pg. Marítim (entre carrers 14 i 14 bis) — 19 h

ORG: COL·LECTIU D'ARTESANS DE CASTELLDEFELS

INFO: artesanos.entitatscastelldefels.cat



05J
19J
26J

MÚSICA

EN DIRECTE: SOUL, BLUES, JAZZ, R&B, ÈTNICA...

Melomaniak's — escola de música

Pg. Marítim (entre carrers 14 i 14 bis) — 20:30 h

ORG: COL·LECTIU D'ARTESANS DE CASTELLDEFELS

INFO: artesanos.entitatscastelldefels.cat

ACTIVITAT GRATUÏTA



del 05J
al 07J

FESTES

PER A TOTES LES EDATS

Festa del barri de Can Roca

a diferents indrets del barri

ORG: A.VV. CAN ROCA

INFO: castelldefels.org/festesbarris



05J
divendres

NITS ENTRE PALMERES

- **Números musicals** — Todoporque Rías
- **Gimnàstica Rítmica Castelldefels**
- **Street Basket** — SBM Freestyle
- **Master Class Zumba** — Tennis Gimeno

Plaça de les Palmeres — a partir de les 21 h

INFO: elcastell.org



05J
divendres

CANT CORAL

ENTRADA GRATUÏTA

2n Concert Coral

amb el Cor de Cambra Tornaveu, de Gavà

Església de Santa Maria — 21 h



05J
divendres

PREMIS

Lliurament de diplomes de la Mostra de Fotografia Artística de La Pineda

a càrrec de l'AVV La Pineda

Biblioteca de la Platja Carme Romaní — 19:30 h



05J
divendres

CONTES I ALTRES COSES

MANUALITAT CREATIVA

Fem un 'zumbador'

a càrrec de Lola Conde

Biblioteca de la Platja Carme Romaní — 19 h



05J
divendres

TEATRE

ACTUACIONS MUSICALS I DE DANSA

«Los mundos d'en Quim»

basat en els contes de Quim Monzó,
a càrrec de Paranoia Teatre

Teatre Plaza — 21 h

PREU: 5€ — OAC I 1 HORA ABANS A TAQUILLA



06J
dissabte

DISSABTES A LA PLAÇA

ACTUACIONS MUSICALS I DE DANSA

Esbart de l'Agrupació de Cultura Popular de Castelldefels

Plaça de l'Església — 22 h

ORG: ÀREA MUNICIPAL DE CULTURA



07J
diumenge

CASTELLS

Trobada Castellera

amb les colles de Rubí, Cornellà i Castelldefels

Plaça de l'Església — 12 h

ORG: GRUP SARDANISTA DE CASTELLDEFELS



07J 14J
21J 28J

ELS DIUMENGES DE JULIOL

BALLADES DE SARDANES A LA PLAÇA

Sardanes

Plaça de l'Església — 20 h

ORG: GRUP SARDANISTA DE CASTELLDEFELS

INFO: gsc.entitatscastelldefels.cat



08J
dilluns

L'HORA DEL CONTE

L'HORA DEL CONTE A LA TERRASSA

«La Bruixa Maruixa»

a càrrec de Mamen Márquez

Terrassa de la Biblioteca Central — 19 h



09J
dimarts

TALLER FAMILIAR

ESTIU CREATIU

«Fem polseres de jeans reciclats amb cintes i cremalleres»

a càrrec d'Antonia García i AVV Vista Alegre

Biblioteca Central: Sala Taller Infantil — 19 h

NO CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA



10J
dimecres

MEDI AMBIENT I NATURA

L'HORA DEL MEDI AMBIENT A LA BIBLIOTECA DE LA PLATJA

«Cuidem el mar»

a càrrec de Biosfera

Biblioteca de la Platja Carme Romaní — 19 h

ORG: ÀREA DE MEDI AMBIENT-CAL GANXO



11J
dijous

UN TOMB PER LA MÚSICA

ACTUACIÓ MUSICAL

«Tres segles de viatges musicals: barroc, classicisme i romanticisme»

a càrrec del Duo Stradivari

Biblioteca de la Platja Carme Romaní — 19 h



11J
dijous

TEATRE

GRUP DE TEATRE DEL CASAL RAFAEL CASANOVA

«Gente Bien»

de Santiago Rusiñol

a càrrec de Los Principiantes

Teatre Plaza — 19 h

PREU: 2€ — OAC I 1 HORA ABANS A TAQUILLA



12J
divendres

CONTES I ALTRES COSES

HORA DEL CONTE: ESPECIAL FESTES DEL MAR

«Un Mar de Cebes»

escrit, explicat i cantat per Laura Borràs

Biblioteca de la Platja Carme Romaní — 19 h

INFO: castelldefels.org/festesdelmar



14J
diumenge

PATRIMONI

Portes obertes al Castell

Castell de Castelldefels — tot el dia



15J
dilluns

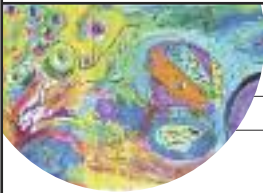
L'HORA DEL CONTE

L'HORA DEL CONTE A LA TERRASSA

«Mumin i el botó d'aniversari»

a càrrec de Laia Carreras

Terrassa de la Biblioteca Central — 19 h



16J
dimarts

TALLER FAMILIAR

ESTIU CREATIU

«Un mural d'estiu»

a càrrec d'Iwona Flaszczynska

Biblioteca Central: Sala Taller Infantil — 19 h

NO CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA



17J
dimecres

MEDI AMBIENT I NATURA

L'HORA DEL MEDI AMBIENT A LA BIBLIOTECA DE LA PLATJA

«Qui viu al nostre mar? Taller de mamífers marins»

a càrrec de Biosfera

Biblioteca de la Platja Carme Romaní — 19 h

ORG: ÀREA DE MEDI AMBIENT-CAL GANXO



18J
dijous

UN TOMB PER LA MÚSICA

ACTUACIÓ MUSICAL

Combo musical i taller de percussió

a càrrec de Melomaniak's

Biblioteca de la Platja Carme Romaní — 19 h



19J
divendres

CONTES I ALTRES COSES

BALLEM AMB RITMES LLATINS

Festa del Zumba

a càrrec d'Ángeles Ruiz

Biblioteca de la Platja Carme Romaní — 19 h



19J
divendres

NITS ENTRE PALMERES

- Escola de Country — Country Line Dance
- Kal D Palma — concert pop
- Paranoia Teatre

Plaça de les Palmeres — a partir de les 21 h

INFO: elcastell.org



20J
dissabte

DISSABTES A LA PLAÇA

ACTUACIONS MUSICALS I DE DANSA

Casa de Andalucía de Castelldefels

Plaça de l'Església — 22 h

ORG: ÀREA MUNICIPAL DE CULTURA



22J
dilluns

L'HORA DEL CONTE

L'HORA DEL CONTE A LA TERRASSA

«Què llegeixen els animals abans de dormir?»

a càrrec de Miriam Huguet

Terrassa de la Biblioteca Central — 19 h



23J
dimarts

SESSIÓ DE CINEMA

PER A INFANTS DE 7 ANYS O MÉS AMB UN ADULT

«Un gat a París»

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 19 h

NO CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA



24J
dimecres

MEDI AMBIENT I NATURA

L'HORA DEL MEDI AMBIENT A LA BIBLIOTECA DE LA PLATJA

«Qui viu al nostre mar? Taller sobre els peixos de la Mediterrània»

a càrrec de Biosfera

Biblioteca de la Platja Carme Romaní — 19 h

ORG: ÀREA DE MEDI AMBIENT-CAL GANXO



25J
dijous

UN TOMB PER LA MÚSICA

ACTUACIÓ MUSICAL

Tribut a la música dels anys 80 i 90

a càrrec de Mala Vida

Biblioteca de la Platja Carme Romaní — 19 h



26J
divendres

CONTES I ALTRES COSES

MANUALITAT CREATIVA

«Decora la teva habitació amb un mòbil fet amb CDs»

a càrrec de Lola Conde

Biblioteca de la Platja Carme Romaní — 19 h



26J
divendres

NITS ENTRE PALMERES

- Escola de Country — Country Line Dance
- Nit màgica — Carrousel Màgic Els 4 Asos

Plaça de les Palmeres — a partir de les 21 h

INFO: elcastell.org



27J
dissabte

NITS ENTRE PALMERES

- Escola de Country — Country Line Dance
- Natalia — del concurs Nous Talents
- «7 días, 7 mujeres» — Diviertt Teatro

Plaça de les Palmeres — a partir de les 21 h

INFO: elcastell.org



27J
28J

FESTES

PER A TOTES LES EDATS

Festa del barri de Bellamar

a diferents indrets del barri

ORG: A.VV. BELLAMAR

INFO: castelldefels.org/festesbarris



27J
dissabte

COOPERACIÓ

TALLERS, EXPOSICIONS, ARTESANIA, MENJARS...

Dissabte Solidari

ANIMACIÓ INFANTIL, CANDOMBE, MÚSICA CUBANA...

Plaça de l'Església — 22 h

ORG: CONSELL MUNICIPAL DE COOPERACIÓ



29J
dilluns

L'HORA DEL CONTE

L'HORA DEL CONTE A LA TERRASSA

«El último canto»

a càrrec de Sílvia Nebot

Terrassa de la Biblioteca Central — 19 h



30J
dimarts

TALLER FAMILIAR

ESTIU CREATIU

«Construïm una ambulància per als nostres llibres»

Biblioteca Central: Sala Taller Infantil — 19 h

NO CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA



31J
dimecres

MEDI AMBIENT I NATURA

L'HORA DEL MEDI AMBIENT A LA BIBLIOTECA DE LA PLATJA

«Els sons dels ocells»

a càrrec de Fundació Catalana de l'Esplai

Biblioteca de la Platja Carme Romaní — 19 h

ORG: ÀREA DE MEDI AMBIENT-CAL GANXO



David Grau (CiU)
Regidor de Cultura i Festes

Avanç de la nova programació estable del nostre Teatre Plaza

Des d'aquest espai vull, en primer lloc, desitjar-vos un bon estiu així com fer-vos arribar l'avançament de la nova programació estable del nostre Teatre Plaza, de cara a la recta final de l'any.

Cal fer esment de l'esforç que hem fet des de l'Ajuntament per modificar a la BAIXA els preus de les entrades dels espectacles que oferirem a partir d'ara per tal de lluitar contra la caiguda del consum cultural en general que, malauradament, està patint la

nostra societat per diferents motius ja sabuts per tots nosaltres.

Volem fer encara més accessible la cultura a la nostra ciutadania, i com sempre, treballem perquè l'oferta sigui el més atractiva i variada possible per als diferents públics als quals hem de satisfer, públics que són molt diversos, com diversa és la nostra població.

Continuem oferint espectacles de tres àmbits d'actuacions, de caire professional: teatre,

música i espectacles de caire familiar, així com continuem donant l'oportunitat a companyies i intèrprets de la nostra ciutat de poder donar-se a conèixer, dins del programa Castelldefels a escena, a l'espai Ramon Fernández Jurado.

Des de la Regidoria de Cultura i Festes, que tinc la responsabilitat de dirigir, desitgem que us agradi aquesta nova programació que us hem preparat i esperem la vostra màxima participació en tots els espectacles oferts.



TEATRE MUNICIPAL
CASTELLDEFELS

PROGRAMACIÓ OCTUBRE-DESEMBRE 2013

TEATRE PLAZA

TEATRE

T'estimo, ets perfecte, ja et canviaré

direcció d'Elisenda Roca

Divendres 11 d'octubre, a les 21h

Preu: 16 euros

Bona gent

dirigida per Daniel Veronese

Dissabte 16 de novembre, a les 21h

Preu: 18 euros

La bella y la bestia

dirigida per Sammy Taylor

Divendres 6 de desembre, a les 20h

Preu: 15 euros

MÚSICA

Manu Tenorio, concert acústic

Divendres 18 d'octubre, a les 21h

Preu: 16 euros

A cap-pel·la! Cor Vivaldi – Petits cantors de Catalunya

Dissabte 26 d'octubre, a les 19h

Preu: 6 euros (espectacle familiar)

La flauta màgica- Variacions

Dei Furbi (a capella)

Dissabte 21 de desembre, a les 21h

Preu: 16 euros

Concert de cap d'any

Diumenge 29 de desembre, a les 19 h

ESPAI RAMON F. JURADO

TEATRE I MÚSICA

Estúpids

direcció de Blanca Bardagil

Diumenge 27 d'octubre, a les 19h

Preu: 12 euros

Espriu!

direcció d'Oriol Broggi

Divendres 15 de novembre, a les 20,30h

Preu: 12 euros

Ad Libitum, orquestra d'acordions de l'OCAB en concert

Dissabte 23 de novembre, a les 19,30h

Preu: 8 euros

Música ètnica

amb Selva de Mar

emmarcat en el programa

Viu el Parc

Divendres 15 de novembre, a les 20,30h

Preu: gratuït

VENDA D'ENTRADES

ANTICIPADA

Oficina d'Atenció Ciutadana de l'Ajuntament

Tel-entrada: www.telentrada.com

Xarxa d'oficines de Catalunya Caixa

A TAQUILLA

Una hora abans de cada espectacle. Venda subjecta a disponibilitat.

Programació cultural:

castelldefels.org/cultura

Àrea de Cultura

cultura@castelldefels.org

ruta de la tapa

castelldefels
del 1 de julio
al 15 de septiembre
2013



BAR ESTADIO
BAR RIBEIRA SACRA
BAR EL ALGARROBO
BAR RAMOS
RESTAURANTE CASA NOVI
BAR GALICIA
BAR DOS HERMANOS
CERVECERIA CHUMI
BAR LA PALOMA
RESTAURANTE CAN JUVÉ
BAR PUNT DE TROBADA
BAR CAFETERIA PETIT CAFÉ
BAR EL CAFETITO
BAR SOL Y SOMBRA
BAR PIÑA TROPICAL
EL PUNT DE CASA PAGO
BAR PASARELA
BAR EL TINGLAD DE OSCAR
BAR FRANKFURT MUNDIAL 2010
RESTAURANTE CURRY CLUB
VADEPIZZA
RESTAURANT RACONET DE L'ANNA
RESTAURANT BAR ANDALUCIA
BAR EL MON DE LAS TAPAS
BAR LA GILDA
BAR CERVECERIA EL GENACHERO
BAR ASSABOREIX
BAR FRANKFURT LA VIKINGA

DEHESA SANTA MARIA
RESTAURANT BAR OLIVE PLAZA
BAR RESTAURANTE CAN TAPETES
VERY GOOD (CASUAL GOOD)
BAR SUSO
CERVECERIA NOU INTERNACIONAL
BAR CAFÉ LA CANTINETA DE L'ALBA
BAR FRANKFURT CASTELLDEFELS
CAFETERIA EL PETIT
BAR BODEGA JULIA
RESTAURANT EL MUSSOL
RESTAURANT SET DE NOU
RESTAURANT EL HORRED
LA FINCA CARNES & BRASAS
IBIZA CALIFORNIA GROUP
RESTAURANT CAN PERE MARTI
RESTAURANT BAR KAMA DEL MAR
TIBU-RON BEACH CLUB
RESTAURANT MAR BLANC
RESTAURANT LA CANASTA
RESTAURANT RINCÓN DE GALICIA
RESTAURANT DE AQUÍ Y DE ALLÀ
RESTAURANT SIDRAL D'EVA
TANGA COCA-COLA CLUB
BAR CHALO DE TAPAS
TAST BCN
SOLIFEMAR
RESTAURANT FECHORIAS



Colabora:



tapa
y bebida
3€

VOIA por la mejor
y tendrás PREMIO

Ruta y concurso de tapas

¿Cómo se puede participar?

1. En el pasaporte de la ruta de tapas encontrarán un casillero con todos los establecimientos participantes, sus direcciones y el nombre de la tapa con la que participan en el concurso a un precio único de **3€ (IVA incluido)**, acompañada de una bebida (copa de vino carveza, agua, refresco o cava).
2. Cada vez que vayan a un establecimiento y pidan que le sirvan la tapa que presentan a concurso, deberán ponerles el sello en la casilla correspondiente.
3. Con el Pasaporte, pueden probar tantas tapas como quieran. Una vez acabada la campaña, para poder participar en los sorteos, es imprescindible que el Pasaporte tenga como mínimo el 50% de las casillas selladas. Tienen que rellenar el apartado "boleto de participación" con sus datos personales.
4. Depositen su Pasaporte de la Ruta de la Tapa en la urna que encontrarán en las oficinas del Gremio de Hosteleria de Castelldefels (calle Pintor Serrasanta, 4 de Castelldefels, de 9 a 13h. de lunes a viernes). Telf. 93 665 37 54. El plazo de entrega se acaba el 20 de septiembre 2013.
5. Los ganadores lo sabrán personalmente y por medio de la página web del Gremio de Hosteleria www.gremihostaleria.cat y se tendrán que acreditar con el DNI.

¿Qué se puede ganar?

Además de saborear las excelentes tapas que han elaborado los establecimientos participantes, toda aquella persona que entregue el Pasaporte de la Ruta de la Tapa, con el 50% de las casillas selladas en las oficinas del Gremio, entrará en el sorteo de un **iPad de Apple**.



Más información en la página web:
www.gremihostaleria.cat

Recoja su pasaporte en las oficinas del Gremio de Hosteleria: c. Pintor Serrasanta, 4

Patrocinado por:



Coordina:



Patrocinan:



PUBLICITAT

CURSOS
Gourmet
PARA TODAS LAS EDADES Y NIVELES
COCINA, VINOS, COCTELERIA, DULCES Y A MEDIDA



Escola d'Hostaleria
de Castelldefels



EL RESTAURANTE DE LA ESCUELA

aula
RESTAURANT

DE MIÉRCOLES A VIERNES DE 13,30H A 15,30H

menú
mediodía
12€

Tel 93 636 54 85 • Plaça Esperanto 2 Castelldefels • www.ehcastelldefels.com

ACTIVITATS DE VOLUNTARIAT PER LA FLORA, A CÀRREC D'ESCOLES VERDES

LES ESCOLES, AMB EL MEDI AMBIENT



Alumnes d'ESO del Col·legi Frangoal



Alumnes de cinquè de Primària de l'Escola Edumar

EL 5 DE JUNY ES VA CELEBRAR EL DIA MUNDIAL DEL MEDI AMBIENT. LA DATA QUEDAVA JUST AL MIG DE LA SETMANA EUROPEA DEL VOLUNTARIAT AMBIENTAL

A banda de la celebració del dia 9 a la plaça de la Democràcia (v. dreta), diverses escoles verdes de Castelldefels van col·laborar en activitats coordinades des de l'Àrea de Medi Ambient fent tasques de voluntariat a les dunes de la platja. Van participar en l'activitat 120 alumnes de 1r i 3r d'ESO del Col·legi Frangoal; 150 alumnes d'ESO de l'Institut Mediterrània; i 50 alumnes de l'escola Edumar.

Aquests escolars van treballar durant tot un matí en la retirada d'un total de 24 m³ d'una planta anomenada bàlsam o patata fregida (nom científic: *Carpobrotus*), una planta invasora que posa en perill la biodiversitat a la nostra platja.



Alumnes de l'institu Mediterrània, a les dunes

/ CONSCIENCIACIÓ CIUTADANA /

/ SATISFACCIÓ PELS ACTES DEL DIA MUNDIAL DEL MEDI AMBIENT /

Com a part de la celebració del Dia Mundial del Medi Ambient d'enguany, el dia 9 de juny van tenir lloc a la plaça de la Democràcia una sèrie d'activitats amb què van col·laborar diverses entitats i associacions de la ciutat: Travalera, Xarxa d'Intercanvi de Coneixements, Associació Cultural Islàmica, Grimpamons, AVV Vista Alegre, AMPAs de Frangoal i Margalló, Agrupació de Cultura Popular i Grup de Dones.

La segona edició del mercat de venda i intercanvi de 2a mà "meRRRcafels" va comptar amb més de 60 parades on es podia trobar pràcticament de tot. Aquest mercat es va tornar a organitzar amb l'objectiu d'allargar la vida de productes que uns no fan servir però que encara són útils per a una altra persona. Així, es van recuperar un total de 425 kg, segons els càlculs de l'Àrea Metropolitana de Barcelona, que va participar en el recompte dels objectes que van canviar de mans. La carpa de Cal Ganxo va fer tallers sobre la importància de la separació de la fracció orgànica als domicilis, i



FOTOS: COTÁN

va repartir 200 cubells entre els assistents per facilitar-los aquesta tasca. La jornada va estar organitzada per l'Ajuntament, a través de l'Àrea municipal de Medi Ambient-Cal Ganxo i de l'Oficina del Pla de Barris de Vista Alegre.

Recollida de llaunes per a l'escultura

D'altra banda, algunes escoles van fer recollida de llaunes per a l'escultura en què treballa Lorenzo Quinn, "Dar y tomar", peça que l'artista cedirà a la ciutat per ser instal·lada al passeig Marítim. L'empresa Garby, que gestiona les màquines a través de les quals s'està fent aquesta recollida de llaunes, va visitar les escoles Antoni Gaudí, Can Roca, Lluís Vives, Margalló, Els Pins i Josep Guinovart. L'empresa també va participar en les activitats del Dia Mundial del Medi Ambient del dia 9.



ENGANXA'T AL MEDI AMBIENT // PER PROPOSAR UN TEMA ESCRIGUI A: e-oac@castelldefels.org

NOUS PUNTS DE RECOLLIDA DE PILES USADES

Què cal saber-ne?

- Les piles contenen substàncies que, alliberades al medi natural són altament contaminants i perilloses per la salut, inclús en molt petites concentracions (metalls pesants: mercuri, cadmi, plom, zinc o plata).
- Una sola pila pot contaminar dues vegades l'aigua de la piscina gran de Poliesportiu de Can Roca. Aquesta contaminació és "bioacumulativa", és a dir: afecta a qui està en contacte en primera instància (ex. peixos o verdures que han crescut gràcies al



reg amb aigua contaminada) i també a qui es menja aquestes verdures o aquests peixos (nosaltres o altres animals que, després, també poden ser el nostre aliment).

- Sobre tipus de piles i altres informacions i consells, podeu consultar la Secció "Enganxa't al Medi Ambient" al número 66 (març de 2012) de la revista El Castell, que trobareu al web municipal: elcastell.org/pdf.

Què hi puc fer jo?

- El més important, com sempre en residus, és REDUIR: evitar l'ús de piles sempre que sigui possible i evitar la compra d'aparells que funcionin amb piles sempre que hi hagi una alternativa.
- Fer servir piles recarregables de marques reconegudes.
- No malgastar-ne la càrrega.
- Mai barrejar piles noves amb usades.
- Mai cremar-les (s'alliberen gasos molt tòxics!).
- Un cop esgotada la càrrega de la pila normal o la vida útil de la pila recarregable, sempre i en qualsevol cas cal llençar-les al contenidor especial.



PUNTS DE RECOLLIDA A LA VIA PÚBLICA

Als 5 ja existents se n'han afegit de nous.

Ara en trobem 15. Són aquests:

- Av. dels Eucaliptus 9-11 (nou)
- Av. Poal 17 (nou)
- República Argentina, cantonada pg. Ferrocarril (nou)
- Pg. Marítim, 273 (nou)
- C. Granada 26 (benzinera) (nou)
- C. Ginesta, cantonada C. Aragó (nou)
- Av. Constitució 101 (nou)
- Plaça Joan XXIII, cantonada pl. Democràcia (nou)
- Agustina d'Aragó, amb Dr. Marañón (nou)
- C. Església, cantonada pl. Església (nou)
- Av. Constitució (pl. Estació)
- Pl. St. Jaume
- C. Major, cantonada Albert Einstein.
- Av. Banys, cantonada pg. Marítim
- Pl. Can Roca

AVISA'NS SI OBRES UN COMERÇ NOU • Tel. 93 635 27 00



NUEVOS ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES



■ **Centro de Depilación y Estética Avanzada Castelldefels**
Depilación Láser Alejandrita y estética avanzada
Isaac Peral, 18. Baixos
Tel. 93 173 12 95 / 661 009 310
centrodedepilacionlaseryesteticaavanzadacastelldefels.com



■ **Fácil Mobil**
Mobles a mida
Av. Constitució, 118
Tel. 93 645 29 55
fnt81@facilmobel.es
facilmobel.es



■ **La Boutique de la Belleza**
By Nuria Pascual — Salón de Belleza, peluquería, venta de productos
Doctor Barraquer, 9
Tel. 93 634 29 47
nuricapascual.p.e@gmail.com
nuriapascual.com



■ **Granería Graychu**
Venta de frutos secos, legumbres, semillas y cereales
Ronda R. Otero Pedrayo, 28, local 2
Tel. 690 244 481
guinora@hotmail.com

ENTREVISTA // JOSÉ FRAILE, FERRETERIA FRAILE, C. ESGLÉSIA, 96 — TEL. 93 665 01 35

«LA GENTE TIENE CONFIANZA EN LOS COMERCIOS QUE CONOCEMOS EL PRODUCTO Y PODEMOS ASESORAR»

FERRETERÍA FRAILE ES UNO DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE CASTELLDEFELS MÁS VETERANOS DEL SECTOR

Su propietario, ahora ya jubilado, José Fraile y su esposa abrieron su primera ferretería el 1971, en un local de alquiler, en el barrio de Vista Alegre. Cinco años más tarde inauguraban, ya en un local de propiedad, el establecimiento actual de la calle de la Iglesia. José Fraile, procedente de la provincia de Toledo, se había instalado en Castelldefels en 1954.

¿Qué recuerda de los comienzos?

La tienda en un principio la llevaban mi mujer y una chica que le ayudaba porque yo, entonces, trabajaba en la Rocalla. Pero la tienda iba yendo cada vez mejor y finalmente, tuve que dejar mi trabajo en la empresa y dedicarme a tiempo completo a la ferretería. En el 74 tuvimos la suerte de poder comprar este local en una de las mejores calles del municipio. Entonces no entendíamos nada de ferretería y empezamos el negocio con 9.000 pesetas. Pero teníamos mucha ilusión y voluntad y los proveedores con los que trabajábamos nos dieron su confianza. Con trabajo y

buen hacer pudimos salir adelante. En la actualidad, la tienda la llevan, y mejor que yo, mi hija y mi yerno. Sin embargo, sigo viniendo algunos ratos por aquí, a colaborar con ellos, a seguir viendo a los clientes. Y en mi tiempo libre me dedico a tocar la bandurria con un grupo de música.

¿Cómo ha evolucionado el sector?

Antes, los compradores esperaban si no tenían el artículo en ese momento. Ahora si no lo tienes van a comprarlo a otro sitio. Por otra parte, debido a la crisis u otros factores, la gente vuelve a hacer sus bricolajes. Hay una particularidad respecto a años anteriores: hay muchas mujeres que ahora practican el bricolaje en sus hogares, por necesidad o por afición.

Por otra parte ahora hay muchos más artículos que antes. Nosotros tenemos unas 50.000 referencias. Nos ayuda mucho el hecho de que estamos asociados a una cooperativa de Sant Boi que nos permite acceder, ya, a todo tipo de material, comprar en condiciones más ventajosas el pro-

ducto y, por lo tanto, ofrecer unos mejores precios a los clientes.

¿Cuáles son los artículos que más venden en la actualidad?

El artículo que más se vende son accesorios de grifos porque son artículos casi de primera necesidad. También vendemos muchos recambios para urinarios o W.C.

¿Qué puede ofrecer un establecimiento de sus características que no ofrezcan otros? ¿Cuál es el futuro del sector?

Las ferreterías de pueblo pequeñas como esta nuestra yo creo que siempre estarán. Tenemos competencia con grandes superficies comerciales y otro tipo de establecimientos, pero la gente tiene mucha confianza en nosotros porque le explicamos directamente como utilizar el producto. Más de una persona que ha comprado en una gran superficie una máquina ha venido después a consultarnos porque no sabía cómo utilizarla, y aunque esa persona no te la haya comprado a ti, la próxima vendrá y se convertirá en cliente. La gente agradece el trato directo. Por otro lado, procuramos tener un material bueno y fiable.



A la derecha, José Fraile atiende a una cliente de muchos años. Junto a él, su hija y su yerno



PUBLICITAT



Cívico Talleres Diagonal, S.A.

Camí Ral de Valencia, 32 · 08860 Castelldefels · Tel. 93 665 08 42 / Fax. 93 664 13 11 · servicio@civico.es

Ford Fiesta
por **8.290 €**
con aire acondicionado.



Un precio así entrará en la historia.



MANTENIMIENTO FORD ECO EXPRESS

Cambio de aceite y filtro,
Cambio de filtro de aire,
Control de puntos de seguridad
y revisión de niveles.

¡CON TU SELLO FORD!



Mantenimiento por
99€*

Gamma Ford Fiesta: consumo de combustible combinado de 3,6 a 5,9 l/100 km. Emisiones de CO₂ de 95 a 135 g/km.
*Precio por servicio. Incluye: 1. Cambio de aceite y filtro. 2. Cambio de filtro de aire. 3. Control de puntos de seguridad y revisión de niveles. 4. Lavado de parabrisas. 5. Limpieza de faros. 6. Limpieza de llantas. 7. Limpieza de motor. 8. Limpieza de batería. 9. Limpieza de bujías. 10. Limpieza de velas. 11. Limpieza de bujías. 12. Limpieza de velas. 13. Limpieza de bujías. 14. Limpieza de velas. 15. Limpieza de bujías. 16. Limpieza de velas. 17. Limpieza de bujías. 18. Limpieza de velas. 19. Limpieza de bujías. 20. Limpieza de velas. 21. Limpieza de bujías. 22. Limpieza de velas. 23. Limpieza de bujías. 24. Limpieza de velas. 25. Limpieza de bujías. 26. Limpieza de velas. 27. Limpieza de bujías. 28. Limpieza de velas. 29. Limpieza de bujías. 30. Limpieza de velas. 31. Limpieza de bujías. 32. Limpieza de velas. 33. Limpieza de bujías. 34. Limpieza de velas. 35. Limpieza de bujías. 36. Limpieza de velas. 37. Limpieza de bujías. 38. Limpieza de velas. 39. Limpieza de bujías. 40. Limpieza de velas. 41. Limpieza de bujías. 42. Limpieza de velas. 43. Limpieza de bujías. 44. Limpieza de velas. 45. Limpieza de bujías. 46. Limpieza de velas. 47. Limpieza de bujías. 48. Limpieza de velas. 49. Limpieza de bujías. 50. Limpieza de velas. 51. Limpieza de bujías. 52. Limpieza de velas. 53. Limpieza de bujías. 54. Limpieza de velas. 55. Limpieza de bujías. 56. Limpieza de velas. 57. Limpieza de bujías. 58. Limpieza de velas. 59. Limpieza de bujías. 60. Limpieza de velas. 61. Limpieza de bujías. 62. Limpieza de velas. 63. Limpieza de bujías. 64. Limpieza de velas. 65. Limpieza de bujías. 66. Limpieza de velas. 67. Limpieza de bujías. 68. Limpieza de velas. 69. Limpieza de bujías. 70. Limpieza de velas. 71. Limpieza de bujías. 72. Limpieza de velas. 73. Limpieza de bujías. 74. Limpieza de velas. 75. Limpieza de bujías. 76. Limpieza de velas. 77. Limpieza de bujías. 78. Limpieza de velas. 79. Limpieza de bujías. 80. Limpieza de velas. 81. Limpieza de bujías. 82. Limpieza de velas. 83. Limpieza de bujías. 84. Limpieza de velas. 85. Limpieza de bujías. 86. Limpieza de velas. 87. Limpieza de bujías. 88. Limpieza de velas. 89. Limpieza de bujías. 90. Limpieza de velas. 91. Limpieza de bujías. 92. Limpieza de velas. 93. Limpieza de bujías. 94. Limpieza de velas. 95. Limpieza de bujías. 96. Limpieza de velas. 97. Limpieza de bujías. 98. Limpieza de velas. 99. Limpieza de bujías. 100. Limpieza de velas. 101. Limpieza de bujías. 102. Limpieza de velas. 103. Limpieza de bujías. 104. Limpieza de velas. 105. Limpieza de bujías. 106. Limpieza de velas. 107. Limpieza de bujías. 108. Limpieza de velas. 109. Limpieza de bujías. 110. Limpieza de velas. 111. Limpieza de bujías. 112. Limpieza de velas. 113. Limpieza de bujías. 114. Limpieza de velas. 115. Limpieza de bujías. 116. Limpieza de velas. 117. Limpieza de bujías. 118. Limpieza de velas. 119. Limpieza de bujías. 120. Limpieza de velas. 121. Limpieza de bujías. 122. Limpieza de velas. 123. Limpieza de bujías. 124. Limpieza de velas. 125. Limpieza de bujías. 126. Limpieza de velas. 127. Limpieza de bujías. 128. Limpieza de velas. 129. Limpieza de bujías. 130. Limpieza de velas. 131. Limpieza de bujías. 132. Limpieza de velas. 133. Limpieza de bujías. 134. Limpieza de velas. 135. Limpieza de bujías. 136. Limpieza de velas. 137. Limpieza de bujías. 138. Limpieza de velas. 139. Limpieza de bujías. 140. Limpieza de velas. 141. Limpieza de bujías. 142. Limpieza de velas. 143. Limpieza de bujías. 144. Limpieza de velas. 145. Limpieza de bujías. 146. Limpieza de velas. 147. Limpieza de bujías. 148. Limpieza de velas. 149. Limpieza de bujías. 150. Limpieza de velas. 151. Limpieza de bujías. 152. Limpieza de velas. 153. Limpieza de bujías. 154. Limpieza de velas. 155. Limpieza de bujías. 156. Limpieza de velas. 157. Limpieza de bujías. 158. Limpieza de velas. 159. Limpieza de bujías. 160. Limpieza de velas. 161. Limpieza de bujías. 162. Limpieza de velas. 163. Limpieza de bujías. 164. Limpieza de velas. 165. Limpieza de bujías. 166. Limpieza de velas. 167. Limpieza de bujías. 168. Limpieza de velas. 169. Limpieza de bujías. 170. Limpieza de velas. 171. Limpieza de bujías. 172. Limpieza de velas. 173. Limpieza de bujías. 174. Limpieza de velas. 175. Limpieza de bujías. 176. Limpieza de velas. 177. Limpieza de bujías. 178. Limpieza de velas. 179. Limpieza de bujías. 180. Limpieza de velas. 181. Limpieza de bujías. 182. Limpieza de velas. 183. Limpieza de bujías. 184. Limpieza de velas. 185. Limpieza de bujías. 186. Limpieza de velas. 187. Limpieza de bujías. 188. Limpieza de velas. 189. Limpieza de bujías. 190. Limpieza de velas. 191. Limpieza de bujías. 192. Limpieza de velas. 193. Limpieza de bujías. 194. Limpieza de velas. 195. Limpieza de bujías. 196. Limpieza de velas. 197. Limpieza de bujías. 198. Limpieza de velas. 199. Limpieza de bujías. 200. Limpieza de velas. 201. Limpieza de bujías. 202. Limpieza de velas. 203. Limpieza de bujías. 204. Limpieza de velas. 205. Limpieza de bujías. 206. Limpieza de velas. 207. Limpieza de bujías. 208. Limpieza de velas. 209. Limpieza de bujías. 210. Limpieza de velas. 211. Limpieza de bujías. 212. Limpieza de velas. 213. Limpieza de bujías. 214. Limpieza de velas. 215. Limpieza de bujías. 216. Limpieza de velas. 217. Limpieza de bujías. 218. Limpieza de velas. 219. Limpieza de bujías. 220. Limpieza de velas. 221. Limpieza de bujías. 222. Limpieza de velas. 223. Limpieza de bujías. 224. Limpieza de velas. 225. Limpieza de bujías. 226. Limpieza de velas. 227. Limpieza de bujías. 228. Limpieza de velas. 229. Limpieza de bujías. 230. Limpieza de velas. 231. Limpieza de bujías. 232. Limpieza de velas. 233. Limpieza de bujías. 234. Limpieza de velas. 235. Limpieza de bujías. 236. Limpieza de velas. 237. Limpieza de bujías. 238. Limpieza de velas. 239. Limpieza de bujías. 240. Limpieza de velas. 241. Limpieza de bujías. 242. Limpieza de velas. 243. Limpieza de bujías. 244. Limpieza de velas. 245. Limpieza de bujías. 246. Limpieza de velas. 247. Limpieza de bujías. 248. Limpieza de velas. 249. Limpieza de bujías. 250. Limpieza de velas. 251. Limpieza de bujías. 252. Limpieza de velas. 253. Limpieza de bujías. 254. Limpieza de velas. 255. Limpieza de bujías. 256. Limpieza de velas. 257. Limpieza de bujías. 258. Limpieza de velas. 259. Limpieza de bujías. 260. Limpieza de velas. 261. Limpieza de bujías. 262. Limpieza de velas. 263. Limpieza de bujías. 264. Limpieza de velas. 265. Limpieza de bujías. 266. Limpieza de velas. 267. Limpieza de bujías. 268. Limpieza de velas. 269. Limpieza de bujías. 270. Limpieza de velas. 271. Limpieza de bujías. 272. Limpieza de velas. 273. Limpieza de bujías. 274. Limpieza de velas. 275. Limpieza de bujías. 276. Limpieza de velas. 277. Limpieza de bujías. 278. Limpieza de velas. 279. Limpieza de bujías. 280. Limpieza de velas. 281. Limpieza de bujías. 282. Limpieza de velas. 283. Limpieza de bujías. 284. Limpieza de velas. 285. Limpieza de bujías. 286. Limpieza de velas. 287. Limpieza de bujías. 288. Limpieza de velas. 289. Limpieza de bujías. 290. Limpieza de velas. 291. Limpieza de bujías. 292. Limpieza de velas. 293. Limpieza de bujías. 294. Limpieza de velas. 295. Limpieza de bujías. 296. Limpieza de velas. 297. Limpieza de bujías. 298. Limpieza de velas. 299. Limpieza de bujías. 300. Limpieza de velas. 301. Limpieza de bujías. 302. Limpieza de velas. 303. Limpieza de bujías. 304. Limpieza de velas. 305. Limpieza de bujías. 306. Limpieza de velas. 307. Limpieza de bujías. 308. Limpieza de velas. 309. Limpieza de bujías. 310. Limpieza de velas. 311. Limpieza de bujías. 312. Limpieza de velas. 313. Limpieza de bujías. 314. Limpieza de velas. 315. Limpieza de bujías. 316. Limpieza de velas. 317. Limpieza de bujías. 318. Limpieza de velas. 319. Limpieza de bujías. 320. Limpieza de velas. 321. Limpieza de bujías. 322. Limpieza de velas. 323. Limpieza de bujías. 324. Limpieza de velas. 325. Limpieza de bujías. 326. Limpieza de velas. 327. Limpieza de bujías. 328. Limpieza de velas. 329. Limpieza de bujías. 330. Limpieza de velas. 331. Limpieza de bujías. 332. Limpieza de velas. 333. Limpieza de bujías. 334. Limpieza de velas. 335. Limpieza de bujías. 336. Limpieza de velas. 337. Limpieza de bujías. 338. Limpieza de velas. 339. Limpieza de bujías. 340. Limpieza de velas. 341. Limpieza de bujías. 342. Limpieza de velas. 343. Limpieza de bujías. 344. Limpieza de velas. 345. Limpieza de bujías. 346. Limpieza de velas. 347. Limpieza de bujías. 348. Limpieza de velas. 349. Limpieza de bujías. 350. Limpieza de velas. 351. Limpieza de bujías. 352. Limpieza de velas. 353. Limpieza de bujías. 354. Limpieza de velas. 355. Limpieza de bujías. 356. Limpieza de velas. 357. Limpieza de bujías. 358. Limpieza de velas. 359. Limpieza de bujías. 360. Limpieza de velas. 361. Limpieza de bujías. 362. Limpieza de velas. 363. Limpieza de bujías. 364. Limpieza de velas. 365. Limpieza de bujías. 366. Limpieza de velas. 367. Limpieza de bujías. 368. Limpieza de velas. 369. Limpieza de bujías. 370. Limpieza de velas. 371. Limpieza de bujías. 372. Limpieza de velas. 373. Limpieza de bujías. 374. Limpieza de velas. 375. Limpieza de bujías. 376. Limpieza de velas. 377. Limpieza de bujías. 378. Limpieza de velas. 379. Limpieza de bujías. 380. Limpieza de velas. 381. Limpieza de bujías. 382. Limpieza de velas. 383. Limpieza de bujías. 384. Limpieza de velas. 385. Limpieza de bujías. 386. Limpieza de velas. 387. Limpieza de bujías. 388. Limpieza de velas. 389. Limpieza de bujías. 390. Limpieza de velas. 391. Limpieza de bujías. 392. Limpieza de velas. 393. Limpieza de bujías. 394. Limpieza de velas. 395. Limpieza de bujías. 396. Limpieza de velas. 397. Limpieza de bujías. 398. Limpieza de velas. 399. Limpieza de bujías. 400. Limpieza de velas. 401. Limpieza de bujías. 402. Limpieza de velas. 403. Limpieza de bujías. 404. Limpieza de velas. 405. Limpieza de bujías. 406. Limpieza de velas. 407. Limpieza de bujías. 408. Limpieza de velas. 409. Limpieza de bujías. 410. Limpieza de velas. 411. Limpieza de bujías. 412. Limpieza de velas. 413. Limpieza de bujías. 414. Limpieza de velas. 415. Limpieza de bujías. 416. Limpieza de velas. 417. Limpieza de bujías. 418. Limpieza de velas. 419. Limpieza de bujías. 420. Limpieza de velas. 421. Limpieza de bujías. 422. Limpieza de velas. 423. Limpieza de bujías. 424. Limpieza de velas. 425. Limpieza de bujías. 426. Limpieza de velas. 427. Limpieza de bujías. 428. Limpieza de velas. 429. Limpieza de bujías. 430. Limpieza de velas. 431. Limpieza de bujías. 432. Limpieza de velas. 433. Limpieza de bujías. 434. Limpieza de velas. 435. Limpieza de bujías. 436. Limpieza de velas. 437. Limpieza de bujías. 438. Limpieza de velas. 439. Limpieza de bujías. 440. Limpieza de velas. 441. Limpieza de bujías. 442. Limpieza de velas. 443. Limpieza de bujías. 444. Limpieza de velas. 445. Limpieza de bujías. 446. Limpieza de velas. 447. Limpieza de bujías. 448. Limpieza de velas. 449. Limpieza de bujías. 450. Limpieza de velas. 451. Limpieza de bujías. 452. Limpieza de velas. 453. Limpieza de bujías. 454. Limpieza de velas. 455. Limpieza de bujías. 456. Limpieza de velas. 457. Limpieza de bujías. 458. Limpieza de velas. 459. Limpieza de bujías. 460. Limpieza de velas. 461. Limpieza de bujías. 462. Limpieza de velas. 463. Limpieza de bujías. 464. Limpieza de velas. 465. Limpieza de bujías. 466. Limpieza de velas. 467. Limpieza de bujías. 468. Limpieza de velas. 469. Limpieza de bujías. 470. Limpieza de velas. 471. Limpieza de bujías. 472. Limpieza de velas. 473. Limpieza de bujías. 474. Limpieza de velas. 475. Limpieza de bujías. 476. Limpieza de velas. 477. Limpieza de bujías. 478. Limpieza de velas. 479. Limpieza de bujías. 480. Limpieza de velas. 481. Limpieza de bujías. 482. Limpieza de velas. 483. Limpieza de bujías. 484. Limpieza de velas. 485. Limpieza de bujías. 486. Limpieza de velas. 487. Limpieza de bujías. 488. Limpieza de velas. 489. Limpieza de bujías. 490. Limpieza de velas. 491. Limpieza de bujías. 492. Limpieza de velas. 493. Limpieza de bujías. 494. Limpieza de velas. 495. Limpieza de bujías. 496. Limpieza de velas. 497. Limpieza de bujías. 498. Limpieza de velas. 499. Limpieza de bujías. 500. Limpieza de velas. 501. Limpieza de bujías. 502. Limpieza de velas. 503. Limpieza de bujías. 504. Limpieza de velas. 505. Limpieza de bujías. 506. Limpieza de velas. 507. Limpieza de bujías. 508. Limpieza de velas. 509. Limpieza de bujías. 510. Limpieza de velas. 511. Limpieza de bujías. 512. Limpieza de velas. 513. Limpieza de bujías. 514. Limpieza de velas. 515. Limpieza de bujías. 516. Limpieza de velas. 517. Limpieza de bujías. 518. Limpieza de velas. 519. Limpieza de bujías. 520. Limpieza de velas. 521. Limpieza de bujías. 522. Limpieza de velas. 523. Limpieza de bujías. 524. Limpieza de velas. 525. Limpieza de bujías. 526. Limpieza de velas. 527. Limpieza de bujías. 528. Limpieza de velas. 529. Limpieza de bujías. 530. Limpieza de velas. 531. Limpieza de bujías. 532. Limpieza de velas. 533. Limpieza de bujías. 534. Limpieza de velas. 535. Limpieza de bujías. 536. Limpieza de velas. 537. Limpieza de bujías. 538. Limpieza de velas. 539. Limpieza de bujías. 540. Limpieza de velas. 541. Limpieza de bujías. 542. Limpieza de velas. 543. Limpieza de bujías. 544. Limpieza de velas. 545. Limpieza de bujías. 546. Limpieza de velas. 547. Limpieza de bujías. 548. Limpieza de velas. 549. Limpieza de bujías. 550. Limpieza de velas. 551. Limpieza de bujías. 552. Limpieza de velas. 553. Limpieza de bujías. 554. Limpieza de velas. 555. Limpieza de bujías. 556. Limpieza de velas. 557. Limpieza de bujías. 558. Limpieza de velas. 559. Limpieza de bujías. 560. Limpieza de velas. 561. Limpieza de bujías. 562. Limpieza de velas. 563. Limpieza de bujías. 564. Limpieza de velas. 565. Limpieza de bujías. 566. Limpieza de velas. 567. Limpieza de bujías. 568. Limpieza de velas. 569. Limpieza de bujías. 570. Limpieza de velas. 571. Limpieza de bujías. 572. Limpieza de velas. 573. Limpieza de bujías. 574. Limpieza de velas. 575. Limpieza de bujías. 576. Limpieza de velas. 577. Limpieza de bujías. 578. Limpieza de velas. 579. Limpieza de bujías. 580. Limpieza de velas. 581. Limpieza de bujías. 582. Limpieza de velas. 583. Limpieza de bujías. 584. Limpieza de velas. 585. Limpieza de bujías. 586. Limpieza de velas. 587. Limpieza de bujías. 588. Limpieza de velas. 589. Limpieza de bujías. 590. Limpieza de velas. 591. Limpieza de bujías. 592. Limpieza de velas. 593. Limpieza de bujías. 594. Limpieza de velas. 595. Limpieza de bujías. 596. Limpieza de velas. 597. Limpieza de bujías. 598. Limpieza de velas. 599. Limpieza de bujías. 600. Limpieza de velas. 601. Limpieza de bujías. 602. Limpieza de velas. 603. Limpieza de bujías. 604. Limpieza de velas. 605. Limpieza de bujías. 606. Limpieza de velas. 607. Limpieza de bujías. 608. Limpieza de velas. 609. Limpieza de bujías. 610. Limpieza de velas. 611. Limpieza de bujías. 612. Limpieza de velas. 613. Limpieza de bujías. 614. Limpieza de velas. 615. Limpieza de bujías. 616. Limpieza de velas. 617. Limpieza de bujías. 618. Limpieza de velas. 619. Limpieza de bujías. 620. Limpieza de velas. 621. Limpieza de bujías. 622. Limpieza de velas. 623. Limpieza de bujías. 624. Limpieza de velas. 625. Limpieza de bujías. 626. Limpieza de velas. 627. Limpieza de bujías. 628. Limpieza de velas. 629. Limpieza de bujías. 630. Limpieza de velas. 631. Limpieza de bujías. 632. Limpieza de velas. 633. Limpieza de bujías. 634. Limpieza de velas. 635. Limpieza de bujías. 636. Limpieza de velas. 637. Limpieza de bujías. 638. Limpieza de velas. 639. Limpieza de bujías. 640. Limpieza de velas. 641. Limpieza de bujías. 642. Limpieza de velas. 643. Limpieza de bujías. 644. Limpieza de velas. 645. Limpieza de bujías. 646. Limpieza de velas. 647. Limpieza de bujías. 648. Limpieza de velas. 649. Limpieza de bujías. 650. Limpieza de velas. 651. Limpieza de bujías. 652. Limpieza de velas. 653. Limpieza de bujías. 654. Limpieza de velas. 655. Limpieza de bujías. 656. Limpieza de velas. 657. Limpieza de bujías. 658. Limpieza de velas. 659. Limpieza de bujías. 660. Limpieza de velas. 661. Limpieza de bujías. 662. Limpieza de velas. 663. Limpieza de bujías. 664. Limpieza de velas. 665. Limpieza de bujías. 666. Limpieza de velas. 667. Limpieza de bujías. 668. Limpieza de velas. 669. Limpieza de bujías. 670. Limpieza de velas. 671. Limpieza de bujías. 672. Limpieza de velas. 673. Limpieza de bujías. 674. Limpieza de velas. 675. Limpieza de bujías. 676. Limpieza de velas. 677. Limpieza de bujías. 678. Limpieza de velas. 679. Limpieza de bujías. 680. Limpieza de velas. 681. Limpieza de bujías. 682. Limpieza de velas. 683. Limpieza de bujías. 684. Limpieza de velas. 685. Limpieza de bujías. 686. Limpieza de velas. 687. Limpieza de bujías. 688. Limpieza de velas. 689. Limpieza de bujías. 690. Limpieza de velas. 691. Limpieza de bujías. 692. Limpieza de velas. 693. Limpieza de bujías. 694. Limpieza de velas. 695. Limpieza de bujías. 696. Limpieza de velas. 697. Limpieza de bujías. 698. Limpieza de velas. 699. Limpieza de bujías. 700. Limpieza de velas. 701. Limpieza de bujías. 702. Limpieza de velas. 703. Limpieza de bujías. 704. Limpieza de velas. 705. Limpieza de bujías. 706. Limpieza de velas. 707. Limpieza de bujías. 708. Limpieza de velas. 709. Limpieza de bujías. 710. Limpieza de velas. 711. Limpieza de bujías. 712. Limpieza de velas. 713. Limpieza de bujías. 714. Limpieza de velas. 715. Limpieza de bujías. 716. Limpieza de velas. 717. Limpieza de bujías. 718. Limpieza de velas. 719. Limpieza de bujías. 720. Limpieza de velas. 721. Limpieza de bujías. 722. Limpieza de velas. 723. Limpieza de bujías. 724. Limpieza de velas. 725. Limpieza de bujías. 726. Limpieza de velas. 727. Limpieza de bujías. 728. Limpieza de velas. 729. Limpieza de bujías. 730. Limpieza de velas. 731. Limpieza de bujías. 732. Limpieza de velas. 733. Limpieza de bujías. 734. Limpieza de velas. 735. Limpieza de bujías. 736. Limpieza de velas. 737. Limpieza de bujías. 738. Limpieza de velas. 739. Limpieza de bujías. 740. Limpieza de velas. 741. Limpieza de bujías. 742. Limpieza de velas. 743. Limpieza de bujías. 744. Limpieza de velas. 745. Limpieza de bujías. 746. Limpieza de velas. 747. Limpieza de bujías. 748. Limpieza de velas. 749. Limpieza de bujías. 750. Limpieza de velas. 751. Limpieza de bujías. 752. Limpieza de velas. 753. Limpieza de bujías. 754. Limpieza de velas. 755. Limpieza de bujías. 756. Limpieza de velas. 757. Limpieza de bujías. 758. Limpieza de velas. 759. Limpieza de bujías. 760. Limpieza de velas. 761. Limpieza de bujías. 762. Limpieza de velas. 763. Limpieza de bujías. 764. Limpieza de velas. 765. Limpieza de bujías. 766. Limpieza de velas. 767. Limpieza de bujías. 768. Limpieza de velas. 769. Limpieza de bujías. 770. Limpieza de velas. 771. Limpieza de bujías. 772. Limpieza de velas. 773. Limpieza de bujías. 774. Limpieza de velas. 775. Limpieza de bujías. 776. Limpieza de velas. 777. Limpieza de bujías. 778. Limpieza de velas. 779. Limpieza de bujías. 780. Limpieza de velas. 781. Limpieza de bujías. 782. Limpieza de velas. 783. Limpieza de bujías. 784. Limpieza de velas. 785. Limpieza de bujías. 786. Limpieza de velas. 787. Limpieza de bujías. 788. Limpieza de velas. 789. Limpieza de bujías. 790. Limpieza de velas. 791. Limpieza de bujías. 792. Limpieza de velas. 793. Limpieza de bujías. 794. Limpieza de velas. 795. Limpieza de bujías. 796. Limpieza de velas. 797. Limpieza de bujías. 798. Limpieza de velas. 799. Limpieza de bujías. 800. Limpieza de velas. 801. Limpieza de bujías. 802. Limpieza de velas. 803. Limpieza de bujías. 804. Limpieza de velas. 805

ENTREVISTA: CONEGUEM ELS REGIDORS MUNICIPALS

DAVID SOLÉ

REGIDOR DEL PP DES DE 2007, SOLÉ ÉS TINENT D'ALCALDE DE GOVERNACIÓ I VIA PÚBLICA

Per què es dedica a la política?

Doncs per poder canviar les coses que en la nostre societat no funcionen o es podrien fer millor. L'any 2004 vaig decidir donar el pas i afiliar-me al Partit Popular de Catalunya per tal de poder defensar allò que penso i treballar per tal de millorar Castelldefels. L'any 2007 vaig formar part de la llista electoral de la ciutat i vaig estar quatre anys a la oposició en la qual vaig poder adquirir una visió dels problemes reals de Castelldefels i ara al govern de la ciutat intento solucionar-los.

Què és el que més aprecia de la seva activitat com a polític?

El tracte amb els veïns i les veïnes de Castelldefels, el sentir-me útil i el poder ajudar a molts ciutadans a millorar la seva qualitat de vida fent de Castelldefels una ciutat més segura i ordenada.

Quina aportació personal pensa que pot fer com a polític a aquest Ajuntament?

Crec que amb 30 anys aporto aire fresc a la política, compromís amb la ciutat i l'empenta necessària per tal d'aconseguir tot allò que em proposo.

Com veu el Castelldefels d'avui?

Avui Castelldefels és una ciutat de

bandera, la qual disposa de la millor platja de l'àrea metropolitana, renovant les quatre distincions de qualitat de què disposa, d'uns serveis i equipaments de qualitat, d'una Policia Local eficient i preparada, d'una oferta cultural i lúdica de primera. Som Ciutat Europea de l'Esport, Ciutat del Bàsquet Català, destinació turística esportiva. Som en definitiva una gran ciutat.

Quines aficions té?

M'agrada molt viatjar, el cinema i la bona taula.

Quina pel·lícula voldria tornar a veure?

"Lo que queda del día", de James Ivory, amb la magnífica interpre-



El regidor del PP David Solé

tació d'Anthony Hopkins i Emma Thompson.

Quin és el llibre que encara no ha pogut llegir?

"Los pilares de la Tierra", de Ken Follett.

Un lloc per passar-hi les vacances?

Algun lloc del Mediterrani, per exemple... Castelldefels!!!

Quin concert de música manté a la memòria?

El de Presuntos Implicados, l'any 2000, a Castelldefels. Va ser el meu primer concert.

Què espera fer, o qui espera ser, d'aquí a 10 anys?

Doncs la mateixa persona activa i compromesa que sóc ara, però mes sàvia per tal de guanyar la partida cada dia.

PREMI CIUTAT DE CASTELLDEFELS D'ECONOMIA // ENTREVISTA A F. BARTUMEUS, VICEPRESIDENT D'ARSAD I PRESIDENT DE LA RESIDÈNCIA COLONIAS EXTRANJERAS

«Volem donar a conèixer un model professional d'assistència geriàtrica i gerontològica»

Quan i perquè es va crear l'Associació de Residències i Serveis d'Atenció a la Dependència ARSAD?

Después d'algunes trobades, un grup de residències de Castelldefels vàrem arribar a la conclusió que existia una necessitat de compartir experiències i establir estratègies que ens permetessin la millora de la qualitat dels nostres serveis. Amb el suport de l'administració local i diverses entitats socials i econòmiques, finalment ens vàrem constituir com a associació l'any 2008. Actualment en formen part 14 residències.

Quins en són els objectius?

Donar a conèixer un model professional d'assistència geriàtrica i gerontològica, facilitar recursos i serveis en benefici dels associats. Les nostres finalitats se centren també a promoure l'evolució positiva del sector, fomentar la vida associativa

en l'àmbit del benestar social i col·laborar amb les entitats públiques i privades. Per últim, i entre d'altres, és la nostra voluntat facilitar recursos assistencials a aquelles persones que necessitin ajuda a causa de la seva dependència.

Què va suposar rebre el premi Ciutat de Castelldefels?

Per a nosaltres va ser molt important rebre el premi a l'economia perquè no hem estat mai vistos com a empresa sinó més aviat com una part del sector social i no de l'econòmic. Amb el premi s'ha tingut en compte, després de molts anys a Castelldefels, que som un sector més en l'economia de la ciutat. De fet un dels nostres objectius era arribar a formar part d'aquest teixit empresarial i econòmic. Per aquesta raó, aquest reconeixement per part de l'Ajuntament va ser molt ben rebut.

Una de les reivindicacions d'ARSAD és que que la Generalitat es posi al dia amb les quantitats que s'adeuten.

La major part de les 14 residències associades de Castelldefels estem dintre del que diem el programa d'acolliment residencial. Moltes de les nostres places estan incloses en aquest programa i depenem exclusivament de la nómina que ens paga la Generalitat, que ens adeuta el mes de juliol de l'any passat i encara no ha dit quan ens ho pagarà. A més, cada vegada que ingressa una persona mitjançant aquest programa, ens paga una bestreta i triga entre 7 i 8 mesos en pagar aquest 100%. Això provoca que el nostre nivel de tresoreria hagi disminuït moltíssim i hi hagi hagut treballadors que potser han estat algun mes sense poder cobrar. Sabem que des de l'Ajuntament s'han



Ferran Bartumeus

fet esforços perquè la Generalitat ens pagui aquests endarreriments.

El sector d'atenció a la gent gran és un sector en creixement?

Va a l'alça; cada vegada hi ha més població d'edat gran. Per tant, hem d'estar preparats. ARSAD es va crear justament per donar una qualitat a aquestes persones que hauríem d'atendre d'aquí uns anys i fer que Castelldefels se la conegui no

sols per la qualitat de les platges, la universitat, el turisme o la restauració, sinó també per la qualitat de les residències que hi ha.

Quins són els reptes de futur?

La professionalització en la xarxa de residències és molt elevada. Tenim metges, infermeres, auxiliars de geriatria, psicòlegs, fisioterapeutes, educadors, assistents socials... Hauríem d'abordar en un futur com atendre diferents residents, perquè encara tenim dintre de les nostres residències un gran ventall d'usuaris o residents amb diferents tipologies i diferents necessitats. Intentem sempre treballar amb grups per poder atendre'ls i en un futur, potser, hauríem d'esdevenir centres especialitzats per poder atendre persones amb deterioraments cognitius específics, com poden ser malalts d'alzheimer o demència senil, etc.



Ajuntament
de Castelldefels

Patronat Municipal de Comunicació i Imatge
Tel.: 93 665 11 50 — Fax: 93 664 09 99
www.elcastell.org — elcastell@castelldefels.org

El Castell • juliol de 2013 • Núm. 82

Edita: Ajuntament de Castelldefels Impressió: Creacions Gràfiques Canigó; Tel. 93 229 23 60

Presidenta del Patronat Municipal de Comunicació i Imatge: Sonia Motos

Director del Patronat Municipal de Comunicació i Imatge: Miguel Ángel Vázquez Redacció: Xavier Martín, Sergio Medina i María José Blanco

Publicitat: Publifels — Tel. 617 021 589 — info@publifels.com Dipòsit Legal: B-38.424 79

D'aquesta revista se n'editen 27.000 exemplars i es distribueixen gratuïtament per tots els habitatges de la ciutat.

Si algú no la rep per la circumstància que sigui, preguem que ho indiqui al gabinet de premsa



Imprès en paper ecològic

CELEBRADA EL 29 DE JUNY A LA BIBLIOTECA, AMB LA CONFERÈNCIA "QUERER ES PODER"

CLOENDA DELS CURSOS DE FORMACIÓ OCUPACIONAL I CONTÍNUA



El Centre de Suport a l'Economia de Castelldefels La Guaita va celebrar el passat 28 de juny l'acte de lliurament de diplomes dels cursos 2012-13 de formació ocupacional i contínua. L'acte va integrar a més la conferència amb el títol "Querer és Poder", a càrrec de Fady Bujana, coach, conferenciant, escriptor i autor del

llibre "licencia para vivir" (RBA 2009). L'acte va tenir lloc a la Biblioteca Central de Castelldefels, a l'espai Ramon Fernández Jurado, i es va comptar comptarà també amb la participació del 3r tinent d'alcalde i regidor de Promoció Econòmica i Foment de l'Ocupació, Santiago Barona (CiU). +INFO: elcastell.org

/ PER ESTABLIR NOUS CONTACTES EMPRESARIALS /
/ UNA CINQUANTENA D'EMPRESARIS VAN PARTICIPAR EN LA TARDA DE NETWORKING /



Empreses de diversos sectors (comunicació corporativa, activitat immobiliària, formació, informàtica o transports, entre d'altres), van participar el 18 de juny en la Tarda de Networking, que organitzava la Guaita, amb l'objectiu que els assistents trobessin un mínim de 5 contactes de qualitat vinculats a empreses de Castelldefels: nous clients, nous proveïdors o, fins i tot, iniciar nous projectes amb la conjunció d'interessos de diferents iniciatives. Van introduir la sessió l'alcalde, Manuel Reyes (PP) i el regidor de Promoció Econòmica, Santiago Barona (CiU).

OFERTAS DE EMPLEO

Con el objeto de ofrecer un servicio a aquellas personas que buscan trabajo y a las empresas de Castelldefels y su entorno que necesitan personal, el Centro de Apoyo a la Economía Local La Guaita ejerce de mediador gracias a su Bolsa de Trabajo.

Puede informarse sobre las ofertas, que irán apareciendo en las páginas de la revista municipal y a través de internet, contactando con La Guaita y mencionando el número de referencia. Consulte las ofertas que continúan activas en las direcciones castelldefels.org/bolsadetrabajo y castelldefels.org/borsadetreball

+INFO: La Guaita — 93 635 25 75

■ **Carnicero/a** — En supermercado ubicado en Castelldefels. (Ref. 6226)

■ **Ayudante de peluquería** — En centro de estética y peluquería situado en Castelldefels. (Ref. 6225)

■ **Esteticista/Masajista** — En centro de estética y peluquería de Castelldefels. (Ref. 6224)

■ **Administrativa comercial** — Para realizar tareas de seguimiento y control de clientes/productos en Castelldefels. (Ref. 6222)

■ **Técnico informático** — Para instalación software y hardware, mantenimiento y reparación de equipos, gestión incidencias, soporte técnico directo, por teléfono o correo electrónico. Castelldefels/Gavà/Viladecans. (Ref. 6221)

■ **Técnicos mecatrónica-refrigeración** — Empresa Alemana especializada en instalaciones sanitarias, climatización y calefacción. Disponibilidad para trasladarse a Alemania y para aprender alemán. (Ref. 6220)

■ **Esteticista** — Para centro de estética y fisioterapia en Castelldefels. (Ref. 6219)

■ **Camarero/a** — En restaurante de un hotel situado en la playa de Castelldefels. (Ref. 6218)

■ **Profesor/a de inglés** — Escuela de Idiomas de Castelldefels busca 2 profesores/as. (Ref. 6217)

■ **Instaladores calefacción/climatización Alemania** — Empresa alemana busca técnicos instaladores para la región de

Frankfurt. Disponibilidad para trasladarse a Alemania. (Ref. 6215)

■ **Community Manager** — En asesoría gastronómica, para realizar tareas administrativas y de gestión, agenda y comunicación, redes sociales, venta telefónica, pedidos. Municipio de trabajo: Castelldefels y Barcelona. (Ref. 6213)

■ **Limpiador/a pisos** — Para empresa hotelera. Municipio de trabajo: Castelldefels. (Ref. 6212)

■ **Asistente del hogar** — Persona para realizar tareas del hogar: limpieza y plancha, para casas particulares en Castelldefels. (Ref. 6210)

■ **Cocinero/a** — Persona responsable para realizar tareas de cocina en general. Municipio de tra-

bajo: Castelldefels. (Ref. 6209)

■ **Profesor/a formación ocupacional inglés** — Para realizar cursos de formación ocupacional. Municipio de trabajo: Gavà. (Ref. 6208)

■ **Dependiente heladería** — Para cafetería/heladería de Castelldefels, para la temporada de verano. (Ref. 6205)

■ **Trabajador/a social** — Para residencia geriátrica de Castelldefels. (Ref. 6204)

■ **Camarero/a** — Para restaurante de Castelldefels, para la temporada de verano. (Ref. 6203)

■ **Limpiadores/as** — Para empresa de servicios de Castelldefels. Municipio de trabajo: Castelldefels/Gavà. (Ref. 6202)

PUBLICITAT



Residencia El Calíu

Centro situado en Gavà, decorado con un cuidado estilo "vintage" permite el descanso y la calidad de vida adecuada. El centro es de nueva restauración.



1500 €
con IVA
incluido



Grupo Les Gavines
Centro de día · Residencia 3ª
Edad · Servicio de transporte
propio · Servicio de atención
domiciliaria

CENTRO COL-LABORADOR DE
LA GENERALITAT DE CATALUNYA

Llámanos al teléfono: 93 636 05 78 o al 93 633 14 60 y te informaremos.



NOTÍCIES BREUS — ESPORTS

/ VOLUNTARIS PER A L'ETAPA DE LA VUELTA CICLISTA, EL 6 DE SETEMBRE /

Vols participar en l'etapa de Castelldefels de la Vuelta? Participa-hi com a voluntari! L'Ajuntament obre un període per aconseguir voluntaris ciutadans que puguin col·laborar en tasques organitzatives durant la jornada del 6 de setembre, en l'etapa de Castelldefels de la Vuelta a España 2013. Un esdeveniment tan important com aquest requerirà de la implicació de la ciutadania. Per això, l'Ajuntament fa una crida a qui vulgui col·laborar durant la jornada perquè enviïn un correu a voluntarisvuelta@castelldefels.org exposant la seva voluntat de participar en les tasques previstes per coordinar tot aquest esdeveniment. Les tasques dels voluntaris seran les de donar suport en aspectes com el de control del públic a les voreres dels carrers per on passi la cursa, control d'accés de públic a zones delimitades, control de públic al Parque Vuelta i temes logístics d'organització. Els voluntaris, que han de tenir més de 18 anys i que no rebran compensació econòmica, es diferenciarien amb samarretes amb la imatge de 'Castelldefels, Ciutat Europea de l'Esport 2013'.

+INFO: voluntarisvuelta@castelldefels.org

/ INSCRIPCIONS PER A LES ACTIVITATS ESPORTIVES DEL PATRONAT /



El Patronat d'Esports de l'Ajuntament de Castelldefels anuncia al nou alumnat del curs 2013-14 que pot sol·licitar plaça per telèfon (93 664 10 54) o presencialment al Complex Poliesportiu Municipal de Can Roca. En el moment de fer-ho hauran d'indicar l'activitat a la qual es volen inscriure. Aquest període es va obrir el dia 1 de juliol, i es tancarà el 4 de setembre. Si la demanda de places supera l'oferta en alguns dels cursos o activitats, el dia 12 de setembre, a les 16 h, es farà un sorteig per adjudicar-les. En aquest cas s'informarà via sms. La data d'inscripció per a les places que hagin quedat lliures s'ha fixat el 24 de setembre. La modalitat de pagament és per domiciliació bancària.

+INFO: castelldefels.org/esports

/ HORARI D'ESTIU DE LA PISCINA /

Des del 25 de juny, i fins al 8 de setembre, l'horari d'estiu de la piscina de Can Roca és, de dilluns a diumenge, de 10 a 19:45 h.

+INFO: castelldefels.org/esports

LA CIUDAD VIVIRÁ UNA GRAN FIESTA DEL DEPORTE DURANTE TODA LA JORNADA DEL VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE

La Vuelta a España permitirá que Castelldefels llegue por televisión a más de 170 países

EL 6 DE SEPTIEMBRE CASTELLDEFELS VIVIRÁ UNO DE LOS ACONTECIMIENTOS DEPORTIVOS MÁS IMPORTANTES QUE HAYA ACOGIDO HASTA LA FECHA

Nuestra ciudad será sede del final de la 13ª etapa de la Vuelta Ciclista a España, una de las tres grandes pruebas ciclistas a nivel mundial y cuya repercusión supera ampliamente nuestras fronteras. La señal televisiva de TVE se envía a más de 170 países, en lo que supone una promoción enorme a nivel mundial de nuestra ciudad (que recordemos que tiene un carácter marcadamente turístico).

Incidencias de tráfico durante la jornada

La ciudad vivirá como una gran fiesta toda la jornada, puesto que al elemento puramente deportivo se añadirán otros atractivos de ocio. Así, el parque de la Muntanyeta acogerá el Parque Vuelta, donde los patrocinadores y sponsors de la Vuelta organizan actividades infantiles, exhibiciones, actuaciones... para todas las edades, y se organizarán por parte del Ayuntamiento otras iniciativas para conseguir que la ciudad disfrute al máximo de un evento de esta magnitud.

Un acontecimiento tan importante para nuestra ciudad provocará, no obstante, algunas incomodidades durante la jornada a nivel de tráfico, que requerirán de la comprensión de nuestros vecinos. Las calles por las que pasarán los ciclistas quedarán



Final de la anterior edición de la Vuelta, en septiembre del año pasado, en Madrid

cortadas al paso de vehículos una hora antes del paso de los ciclistas y se abrirán de nuevo una vez el pelotón ya haya pasado. Además, en las calles por las que pasará la etapa no se podrá aparcar desde la noche antes de la etapa y hasta la finalización de la misma. Como son vías importantes en Castelldefels, el Ayuntamiento lleva ya meses trabajando en un plan de movilidad para garantizar el aparcamiento a los vecinos y a los visitantes utilizando zonas alternativas. El consistorio informará de todas las incidencias que pueda provocar la etapa y del plan de movilidad alternativo días antes de la celebración de la etapa a toda la ciudadanía para que puedan planificar sus movimientos y el aparcamiento con antelación.

NOTÍCIES ESPORTIVES

/ LA SELECCIÓN SUB19 FEMENINA PREPARÓ EL MUNDIAL CONCENTRADA EN CASTELLDEFELS /



El Pabellón de Can Vinader de Castelldefels, Ciutat del Bàsquet Català 2013, acogió, del 24 de junio al 3 de julio, la concentración de la U19F española, de cara a la preparación del Mundial de Lituania que se celebra este mes de julio, del 18 al 28 de julio.

/ I DUATLÓN FAMILIAR, EN CASTELLDEFELS /

El pasado 22 de junio se celebró en el Canal Olímpico de Catalunya el primer Duatlón Familiar "El Estirón", prueba formativa y solidaria. Consistió en la celebración de una carrera de piragüismo y una carrera a pie, por parejas.

/ JORDI SENDRA, DESPEDIDA CON EMOCIÓN /

El boxeador de Castelldefels Jordi "El Salvaje" Sendra colgó los guantes de competición en su ciudad, tras 26 años de carrera. El 28 de junio celebró un combate de despedida en la pista de Can Roca contra Javi García Roche, aspirante oficial al título de España.

¡Ven a la gran fiesta del voleibol en Castelldefels!

EDICIÓN 14ª VOLEI BOOM 4x4

CATEGORÍAS DE JUEGO
 4x4 Masculino (para todos)
 4x4 Femenino (para todos)
 4x4 Popular (comienza a las 14h)
 ¡Acceso gratuito a las gradas!

Beach party (comienza a las 19h)
 El V Salvaje - Chema Sánchez
 Night party

¡Apúntate ya!
 Precio Low cost
 Hasta el 28 de junio

12-13-14 JULIO

Sábado 15: Campeonato de Cataluña de Voleibol playa
 organizado por la FCVB

Patrocinadores: TISU SON, Ajuntament de Castelldefels, FCVB, COATV, Rueda de Ginebra, EUROPA FM, amik, bolle, la prensa, www.VOLEI BOOM.com, inscripciones@voleiboom.com

Síguenos en: Facebook: comcastelldefels, Twitter: @voleiboom



LA GRAN FESTA ANUAL DE L'ESPORT LOCAL VA REUNIR SET-CENTES PERSONES A LA PISTA POLIESPORTIVA DE CAN ROCA

L'entrenador del Barça d'handbol i els millors esportistes de la ciutat, reconeguts en la Nit de l'Esport

RAMON JOSA FOTOGRAFIA



Els esportistes i equips homenatjats van posar a l'escenari amb l'alcalde, Manuel Reyes (PP), i el regidor d'Esports, Xavier Amate (CiU), entre d'altres personalitats i convidats

L'ACTE, CELEBRAT EL 14 DE JUNY, VA SERVIR PER HOMENATJAR ALS ESPORTISTES DE CASTELLDEFELS I PER PREMiar LES MILLORS TRAJECTÒRIES EN LA TEMPORADA QUE ESTÀ ACABANT HORES D'ARA

La pista poliesportiva de Can Roca va ser l'escenari el 14 de juny de la catorzena edició de la Nit de l'Esport de Castelldefels, en el decurs de la qual van ser homenatjades les millors trajectòries esportives de la temporada. Amb nombrós públic, unes set-centes persones, l'acte va deixar constància de qualitat de l'esport de la nostra ciutat. Durant la cerimònia es va designar l'entrenador del primer equip d'handbol del FC Barcelona, Xavi Pascual, veí de la nostra ciutat com a Esportista de l'Any pels títols obtinguts en la present campanya. També es va donar una Menció d'Honor, per la seva trajectòria esportiva i pel suport que ha donat a l'esport de Castelldefels, a l'ex tennista Andrés Gimeno. Un dels moments més especials de la cerimònia es va produir en pujar a l'escenari l'equip del Futbol Sala Castelldefels amb jugadors amb paràlisi cerebral per recollir el reconeixement dins de la categoria d'esport per a esportistes amb discapacitat, que va provocar un llarg i emotiu aplaudiment per part del públic.

/ NIT DE L'ESPORT 2013 /

Millors esportistes de menys de 18 anys: Ariadna Juárez (rugbi) i Enric Ginel (pàdel)

Millors equips cadet o juvenil: Futbol Sala Castelldefels (femení) i Club Bàsquet Castelldefels cadet (masculí)

Millors esportistes de més de 18 anys: Judith Sans (handbol) i Jorge Sánchez (futbol)

Millors equips sènior: Castelldefels Hoquei Club (femení) i Agrupació de Futbolistes Veterans de Castelldefels (masculí)

Reconeixement a l'esport amb discapacitat: Equip de jugadors amb paràlisi cerebral del Futbol Sala Castelldefels

Distinció especial per la seva col·laboració amb l'esport de Castelldefels: Daniel Saric i Victor Tomás, jugadors del FC Barcelona

Mencions d'Honor: UE Castelldefels i Societat Esportiva de Pesca pels seus 65 anys; Abdon Nuez, treballador municipal jubilat; Andrés Gimeno, ex tennista

Esportista de l'any: Xavi Pascual, entrenador del FC Barcelona d'handbol



L'equip de futbol sala de joves amb paràlisi cerebral, amb el regidor i l'alcalde

L'acte, coorganitzat per l'Ajuntament de Castelldefels, a través del Patronat Municipal d'Esports, i la publicació local La Voz, va comptar amb la direcció artística de Paranoia Teatre, grup escènic local que va realitzar diferents gags durant la vetllada. L'alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes (PP), el regidor d'Esports, Xavier Amate (CiU), i l'editor de La Voz, Oscar López, van destacar en els seus parlaments el bon mo-

ment que viu el nostre esport i l'esperit esportiu de la ciutadania de Castelldefels, fet que ha quedat refrendat amb les designacions del nostre municipi com a Ciutat Europea de l'Esport 2013, Ciutat del Bàsquet Català 2013 i Destinació de Turisme Esportiu. Reyes, Amate, López i representants dels diferents patrocinadors de la vetllada que col·laboraven en la Nit de l'Esport, van fer el lliurament dels premis.



David Solé
Grup Municipal del PP
ppcastelldefels@yahoo.es

AL LADO DEL COMERCIO Y LOS EMPRENDEDORES

Antes de entregar esta columna, Castelldefels celebraba por primera vez una Shopping Night que supuso un éxito de convocatoria. Los comercios y establecimientos de la ciudad permanecieron abiertos hasta la madrugada en una importante acción de dinamización comercial que además coincidía con la presentación de la 6ª Ruta de la Tapa. Durante estos dos años de mandato nos hemos esforzado por crear más ferias con el objetivo de ayudar a nuestro comercio local

que tan duramente está peleando para seguir adelante en este difícil contexto. Se trata de un tejido al que hay que apoyar y acompañar formado por muchas familias emprendedoras del municipio, que han sabido reinventarse y mejorar la calidad durante todos estos años. Es admirable su implicación y la ilusión que le ponen a estos eventos, gracias a la cual la ciudadanía responde con su participación y asistencia. Por todos estos motivos, hemos reforzado

las ferias de Sant Ponç y la de Navidad. Hemos impulsado la feria medieval Castrum Fidelis y, este mes, de nuevo celebraremos una nueva edición del Mercat del Mar en las fiestas del Mar. Con esa misma entrega, hemos trabajado todo este tiempo creando sinergias de mejora con el sector gastronómico y turístico. Pero además, con el objetivo de apoyar a estos emprendedores y autónomos, me gustaría recordar que se aprobaron reciente-

mente una línea de subvenciones que bonifican las licencias de apertura a las nuevas empresas, se ofrecen ayudas a aquellos comercios que hayan de trasladar su actividad o aquellas empresas que contraten personas de Castelldefels. Y es que, nuestra máxima prioridad es la de seguir incentivando la creación de puestos de trabajo y no debemos menospreciar a la iniciativa privada de este país que con su esfuerzo y su coraje crean el 80% de puestos de trabajo.



Joan Sau
Grup Municipal PSC
gms.castelldefels@gmail.com

HABITATGE I ESCOLA, DUES BONES NOTÍCIES PER A CASTELLDEFELS

Vivim moments de molta dificultat, davant dels quals totes les aportacions són positives, tant les que vénen de les institucions com aquelles que impulsa la societat civil. En el cas del PSC, continuem aportant el nostre gra de sorra, tot i estar en l'oposició, tant a l'Ajuntament com al Parlament de Catalunya. Aquesta actitud de col·laboració ha aportat dues bones notícies per a la ciutat.

La primera és que el Parlament ha aprovat la proposta que el Grup Socialista va presentar perquè l'escola Josep Guinovart es transformi en una escola-institut. D'aquesta manera es dissol l'amenaça que planava sobre la continuïtat de l'escola per la decisió de la Generalitat de no construir el quart institut. La idea de l'escola-institut va partir de la comunitat educativa de Castelldefels i que vam tras-

lladar a les institucions. És un bon exemple de col·laboració. La segona és que l'Ajuntament, per unanimitat, ha aprovat la creació d'una Taula Local d'Habitatge, que treballarà per buscar solucions a les persones i famílies afectades per la greu problemàtica dels desnonaments. Ens hem de felicitar pel canvi de rumb del govern municipal, que fa unes setmanes havia rebutjat les

propostes que des del Grup Socialista vam fer per lluitar contra els desnonaments, fent-nos ressò del clam ciutadà. És una bona iniciativa, que en el PSC complementem amb el servei d'assessorament gratuït que oferim a les persones que poden veure's afectades per un desnonament. Està clar: quan sumem, qui guanya és la ciutadania, que és el que ens ha d'importar.



Xavier Amate
Grup Municipal de CiU
gmciucastelldefels@hotmail.com

PRIMER, ELS NOSTRES

Castelldefels no és, ni de bon tros, el primer municipi que decideix instal·lar zones blaves i verdes a l'entorn de les seves platges. De fet, altres consistoris del nostre entorn més proper ja van adoptar fa molts anys la decisió de regular aquests tipus d'aparcaments. I tots ho han fet, ho hem fet, pensant en beneficiar a tots aquells que estan empadronats, paguen el seu impost de circulació o fan front a l'Impost de Béns Immobles a la mateixa ciutat. Coneixent les magnífiques experiències d'altres pobles costaners que van ser pioners en l'establiment de les zones blaves i verdes d'aparcament en els carrers més propers a les platges, Convergència i Unió va incloure aquest projecte dins el seu darrer programa electoral i ho va fer entenent que la seva aplicació pràctica havia de ser prioritària. Sabem perfectament que no vàrem ser els únics que volíem tirar endavant aquest projecte per regular l'aparcament al llarg dels gairebé cinc quilòmetres de la nostra platja i els seus carrers adjacents. Fins i tot m'atreveria a dir que tots cinc partits polítics amb representació al consistori hi

estaven d'acord que la creació d'aquestes zones blava i verda eren i són tan necessàries com beneficioses per als ciutadans de Castelldefels. Des de l'equip de govern hem recolzat, com no podia ser d'una altra manera, l'execució del projecte, que es posarà en funcionament dins la segona quinzena d'aquest mes de juliol. Sabem que hi ha una certa inquietud entre la ciutadania i que una part d'aquesta incertesa ve donada pels dubtes sorgits de situacions excepcionals. Però també sabem que l'altra part sorgeix dels rumors que, malintencionats o no,

han alimentat la por en lloc d'afavorir la tranquil·litat i el desig de que el procés es tanqui quan abans millor. Tot el que s'està fent i es farà, perquè és voluntat de l'Ajuntament resoldre els casos singulars que es puguin produir, té com objectiu afavorir els ciutadans que viuen i paguen els seus impostos a Castelldefels, i que siguin aquells que vénen de fora els que hagin de pagar per aparcar en aquestes zones blaves i verdes. A banda de prioritzar el dret dels nostres habitants, podrem assolir ingressos que faran possibles altres projectes que la ciutat necessita.



Candela López
Grup Municipal d'ICV-EUIA
icv-euia@castelldefels.org

SENSE ESCOLTAR, SENSE DIALOGAR, S'ARROSSEGA LA CIUTAT

Patim les conseqüències d'una crisi que tan sols beneficia a uns pocs, amb polítiques d'una malentesa austeritat que asfixia la ciutadania, patint per la falta de feina i d'uns serveis públics mínims; avui Castelldefels pateix, i uns quants ens preguntem què fa l'equip de govern de PP+CiU+AVVIC per subsanar aquesta situació? Després de dos anys de govern no volem solucions màgiques, volem accions, actuacions, polítiques reals per mi-

llorar la vida dels veïns i veïnes, i què ens hem trobat a canvi? Uns inicis que començaven esborrant la memòria de la nostra ciutat amb el canvi de nom de la Biblioteca Ramon Fernández Jurado, un carril bici soterrat, el menyspreament de la feina feta amb l'oblit de polítiques de joventut, solidaritat o del treball amb les entitats i amb la gent. La falta de política i diàleg han estat les seves eines claus: la concessió dels quioscos i les xurreries amb

unes bases lluny de la realitat, les molèsties ocasionades per les guinguetes o pels horaris de les terrasses; regulacions que en principi haurien de fomentar la convivència i millorar la vida de la gent, han acabat ocasionant més divisions i més problemes, sense acabar de contestar a ningú. Avui, dos anys després, veiem que aquest tarannà no es tracta de l'error del principiant, sinó de la seva manera de fer política, d'imposar unes regles tan sols

en benefici d'uns pocs. Ara ho veiem quan apliquen a corre-cuita mesures com la de regulació de l'aparcament a la platja, que hauria de donar respostes a les diferents realitats i necessitats d'una manera justa i clara, cosa que avui veiem que continua sense resoldre's, novament per falta de diàleg, sense valorar quines poden ser les conseqüències de les mesures que aprofiten i ni tan sols informant la ciutadania. Volem solucions amb la veu de la gent!



Màxim Costa
Grup Municipal AVVIC
avvic@msn.com

LA TELEVISIÓN INVISIBLE

Nuevamente hemos de insistir, y no nos cansaremos de hacerlo, en un problema que, por mucho tiempo que pase, la administración competente, en este caso la Generalitat, no es capaz de solucionar. Desde abril de 2010 gran parte de los ciudadanos de Castelldefels no dispone de una buena cobertura de la TDT; la realidad es que la recepción es infame y multitud de canales han

desaparecido de la pantalla. Ya en Julio de 2012 exponíamos que, a pesar de la instalación en Montmar de una torre de más de 20 metros de altura con una antena repetidora, seguíamos igual de mal. De hecho, con el cambio de la TV analógica por la digital, la recepción de la señal televisiva empeoró, y así llevamos más de 3 años. Consideramos inaceptable que esta situación se prolongue

por más tiempo. En el Pleno Municipal de Marzo de este año, AVVIC promovió la presentación de una moción, aprobada por todo el consistorio, que proponía dirigirse a la Generalitat pidiendo la instalación, sin más dilaciones, del equipo de telecomunicaciones que debería dejar resuelto este problema. En las reuniones del equipo de gobierno municipal hemos planteado repetida y machaconamente esta

circunstancia con propuestas alternativas a la inoperancia de la administración autonómica. Sin embargo, estamos situados ya en pleno verano y difícilmente podemos esperar una solución a corto plazo. Pero sí deberían responder a nuestras peticiones antes de finalizar este año, instalando el equipo adecuado que nos permita ver la, hoy por hoy, Televisión Digital Terrestre INVISIBLE.

FOTONOTÍCIES



RAMON JOSA FOTOGRAFIA

15/6/2013 — El Teatre Plaza es va omplir per seguir les diferents sessions en què, dividits per edats, gairebé 600 joves alumnes de l'Escola Municipal de Dansa mostraven el que han après durant l'any, en el festival de final del curs



RAMON JOSA FOTOGRAFIA

31/5/2013 — La Festa de Cloenda d'Activitats Extraescolars i Jocs Escolars va omplir d'activitats per a infants de 3 a 12 anys el parc de la Muntanyeta

ELS DIES 6 I 20 DE JULIOL, I EL 17 D'AGOST

AQUEST ESTIU, CINEMA A LA PLATJA

L'AJUNTAMENT POSA EN MARXA AQUEST ANY UNA NOVA PROPOSTA DE CINE A L'AIRE LLIURE AMB LA PROJECCIÓ DE TRES PEL·LÍCULES



L'Ajuntament de Castelldefels posa en marxa aquest estiu una nova proposta lúdica. Es tracta de la projecció de tres títols a l'aire lliure a la plaça de les Palmeres. Les projeccions començaran a las 22 hores.

- 6 de juliol: "Super 8"
- 20 de juliol: "La leyenda renace"
- 17 d'agost: "Kick-Ass"

Serveis sanitaris

www.gencat.net/ics/usuarios


Cita prèvia per a metges de capçalera i pediatria

Telèfon Sanitat Respon
933 268 901

Centre d'Atenció Primària ABS Can Bou:
Carrer Sevilla · Av. Màlaga · Tel. 93 665 56 59
Centre d'Atenció Primària ABS El Castell:
Carrer Dr. Marañón · Tel. 93 636 66 60

Tren



Consulta els horaris a diari

902 24 02 02

rodaliesdecatalunya.cat — renfe.es

Telèfons d'utilitat pública



Servei d'Informació Municipal	010
Ajuntament (Oficina d'Atenció Ciutadana)	93 665 11 50
Ambulàncies Urgències	061 // 112
Biblioteca Central de Castelldefels	93 636 96 97
Bombers	112
Càritas Parroquial	93 636 34 16
Casal de Cultura	93 664 16 52
Cementiri	93 665 29 26
Cal Ganxo (reserves alberg i activitats ambientals)	93 474 74 74
Centre d'Informació i Recursos per a Dones	93 636 41 44
Centre de Suport a l'Economia La Guaita	93 635 25 75
Centre Frederic Mompou	93 636 41 44
Centre Sòcio Cultural Vista Alegre	93 634 21 11
Correus	93 665 13 40
Creu Roja	93 665 82 51
Sanitat Respon	902 111 444
Escola Municipal de Dansa	93 634 20 33
Pompas Fúnebres-Funerària-Sant Boi	93 640 77 04
Jutjat de Pau	93 665 70 58
Mossos d'Esquadra (emergències)	088
Oficina Mpal. de Consum (OMIC)	93 665 11 50
Oficina de Turisme Local i Comarcal	93 635 27 27
Parròquia	93 665 12 90
Església Evangèlica de Castelldefels	93 645 27 79
Polícia Local	092 · 93 636 03 20
Polícia Nacional	091 · 902 247 364
Poliesportiu Municipal	93 664 10 54
Punt d'Informació Juvenil	93 665 79 50
Ràdio Castelldefels 98.0 FM — radiocastelldefels.org	93 664 17 52
Servei de Normalització Lingüística	93 664 42 11
Tanatori de Ponent	93 633 34 10
Telegrams per telèfon	93 322 20 00
Transports públics — www.emt-amb.com	010

Mobles i restes de poda



Recollida per barris

DEIXI ELS TRASTOS I RESTES DE JARDINERIA A LA PORTA DE CASA LA NIT ANTERIOR

Dilluns:

Can Roca, Muntanyeta i Montmar

Dimarts:

Bellamar, Vista Alegre, Can Vinader, Canyars, Castell-Poble Vell i Centre

Dimecres:

Poal i Baixador

Dijous:

Mar-i-Sol, Zona Universitària, Can Bou, Botigues, Camí Ral i Granvia Mar

Divendres:

Lluminetes i La Pineda



Si el dia de recollida és festiu no dipositi les deixalles. Espera una setmana.



Als barris en què la recollida és els dilluns les restes de poda es poden deixar durant el cap de setmana.

Farmàcies de guàrdia

www.farmaceuticonline.com


Juliol 2013

1	Dilluns	Galcerà
2	Dimarts	Diloy
3	Dimecres	Mallasén
4	Dijous	Gordo
5	Divendres	Puig
6	Dissabte	Martínez
7	Diumenge	Itarte
8	Dilluns	Albalà
9	Dimarts	Lladós
10	Dimecres	Monill
11	Dijous	Guitón
12	Divendres	Garcia i Corres
13	Dissabte	Chalmeta
14	Diumenge	Galcerà
15	Dilluns	Llorens
16	Dimarts	Mallasén
17	Dimecres	Gordo
18	Dijous	Puig
19	Divendres	Martínez
20	Dissabte	Itarte
21	Diumenge	Albalà
22	Dilluns	Lladós
23	Dimarts	Monill
24	Dimecres	Guitón
25	Dijous	Garcia i Corres
26	Divendres	Chalmeta
27	Dissabte	Galcerà
28	Diumenge	Diloy
29	Dilluns	Mallasén
30	Dimarts	Gordo
31	Dimecres	Puig

Les farmàcies **Puig**, **Chalmeta**, **Monill**, **Mallasén**, **Martínez** i **Albalà** fan guàrdies de 24 hores. Els horaris de la resta de farmàcies de guàrdia varien segons si és dia festiu o feiner, ja que el **servei d'urgències** està cobert per les farmàcies **Puig** i **Monill**; l'horari de les quals comença a les 20 h.

Farmàcia Albalà

Rda. Otero Pedrayo, 32 (Canyars) · Tel. 93 636 10 59

Farmàcia Chalmeta

C. Arcadi Balaguer, 67 · Tel. 93 665 08 94

Farmàcia Galcerà (De la Platja)

Pg Marítim, 249 · (Club Nàutic) Tel. 93 665 74 09

Farmàcia Gordo

Autovia (Cruïlla Av. dels Banys) · Tel. 93 665 18 93

Farmàcia Guitón

C. Pintor Serrasanta, 17 · Tel. 93 636 04 16

Farmàcia Garcia i Corres (Castelldefels Centre)

C. Arcadi Balaguer, 17 · Tel. 93 106 98 53

Farmàcia Itarte

Av. de la Pineda, 20-22 · Tel. 93 665 48 11

Farmàcia Lladós

Av. Constitució, 378 (Baixador) · Tel. 93 665 00 83

Farmàcia Llorens (Diloy)

C. García Lorca, 7 (Vista Alegre) · Tel. 93 665 26 94

Farmàcia Mallasén

C. Narcís Monturiol, 3 (Flora Park) · Tel. 93 665 50 11

Farmàcia Martínez

C. Viriat, 2 (Urbanització Castillo) · Tel. 93 665 11 38

Farmàcia Monill (Sentelles)

Av. Constitució, 138-140 · Tel. 93 665 12 44

Farmàcia Puig

Av. Diagonal, 30 · Tel. 93 636 12 80



93 665 22 22
93 665 35 57

www.radiotaxicastelldefels.com

SERVICIO PERMANENTE 24 HORAS

COBRO CON TARJETA



STOP MANTA!

Què amaga?

- Xarxes de delinqüència
- Explotació dels venedors
- Tallers clandestins
- Perjudici per al comerç local
- Desprotecció del consumidor

No hi col·laboris!



Ajuntament
de Castelldefels

ATENCIÓ!

**Si hi compres o sol·licites
articles, pots ser sancionat.
Fins a 750€, segons dicten
les ordenances municipals**

En bares, restaurants, terrazas y zonas de ocio

RESPETA EL DESCANSO DE LOS VECINOS

- Recuerda que tú estás disfrutando de un momento de ocio, pero para otros es el momento de descansar.
- Ten en cuenta que la vía pública es de todos. Mantengámosla en buen estado y limpia.

Baja el volumen



¡Gracias!



Ajuntament
de Castelldefels

colabora:
Gremio de Hostelería
de Castelldefels y
Baix Llobregat

